

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

8 OCTOBRE 1976

RAPPORT

sur l'application de la loi du 30 juillet 1938
concernant l'usage des langues à l'armée.

TABLE DES MATIERES.

	Pages
1. Situation du personnel au point de vue linguistique ...	2
2. Epreuves linguistiques ...	5
3. Régime linguistique des unités ...	6
4. Usage des langues dans les unités ...	8
5. Ecoles et établissements d'instruction ...	8
6. Enseignement de la seconde langue nationale ...	8
7. Rapports avec les autorités administratives et le public ...	9
8. Problèmes particuliers ...	9
a. Composition et fonctionnement des comités d'avancement.	
b. Composition des jurys d'examens.	
c. Composition des jurys d'examens linguistiques.	
d. Fonctions à l'étranger et dans les organismes interalliés.	
e. Commission d'inspection linguistique à l'armée.	

ANNEXES.

A. Sigles (1) ...	12
B. Recrutement des officiers du cadre actif en 1975 ...	14
C. Promotion au grade de sous-lieutenant ou enseigne de vaisseau de 2 ^{me} classe en 1975 (cadre actif) ...	15
D. Promotion aux différents grades d'officier supérieur et d'officier général en 1975 ...	17
E. Officiers du cadre actif (1 ^{er} janvier 1976) ...	19
F. Recrutement des candidats sous-officiers du cadre actif en 1975 ...	20
G. Promotion au grade de sergent en 1975 (Quartier-Maitre à la F.N. et Maréchal des logis-chef à la Gendarmerie) ...	21

(1) Pour faciliter l'exploitation des données du présent rapport, il a été établi une annexe « A » reprenant tous les sigles désignant les différents services concernés.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

8 OKTOBER 1976

VERSLAG

over de toepassing van de wet van 30 juli 1938
betreffende het gebruik der talen bij het leger.

INHOUDSTAFEL.

	Bladzijde
1. Toestand van het personeel op taalgebied ...	2
2. Taalexamens ...	5
3. Taalstelsel van de eenheden ...	6
4. Gebruik der talen bij de eenheden ...	8
5. Scholen en opleidingsinrichtingen ...	8
6. Onderwijs van de tweede landstaal ...	8
7. Betrekkingen met de administratieve autoriteiten en het publiek ...	9
8. Bijzondere problemen ...	9
a. Samenstelling en werking van de bevorderingscomités.	
b. Samenstelling van de examencommissies.	
c. Samenstelling van de examencommissies voor de taalexamens.	
d. Functies in het buitenland en bij de intergeallieerde organen.	
e. Commissie voor taalinspectie bij het leger.	

BIJLAGEN.

A. Sigla (1) ..	12
B. Aanwerving van de officieren van het actief kader in 1975 .	14
C. Bevordering tot onderluitenant of vaandrig ter zee 2 ^{de} Klasse in 1975 (actief kader) ...	15
D. Bevordering tot de verschillende graden van hoofd- en opperofficier in 1975 .	17
E. Officieren van het actief kader (1 januari 1976) ...	19
F. Aanwerving van kandidaat-onderofficieren van het actief kader in 1975 ...	20
G. Bevordering tot sergeant in 1975 (Kwartiermeester bij de Z.M. en Opperwachmeester bij de Rijkswacht) ...	21

(1) Opdat de gegevens van dit verslag gemakkelijk zouden kunnen worden geraadpleegd, werd een bijlage « A » opgesteld waarin alle sigla zijn opgenomen waardoor de verschillende betrokken diensten worden aangewezen.

	Pages		Bladzijde
H. Effectifs en sous-officiers du cadre actif (1 ^{er} janvier 1976) ...	22	H. Aantal onderofficieren van het actief kader (1 januari 1976) .	22
I. Effectifs en volontaires (1 ^{re} janvier 1976) ...	24	I. Aantal vrijwilligers (1 januari 1976) ...	24
J1. Effectifs en personnel milicien incorporé en 1975 ...	25	J1. Aantal dienstplichtigen ingelijfd in 1975 ...	25
J2. Répartition des miliciens d'après le nombre de mois à servir	26	J2. Verdeling van de dienstplichtigen naar het aantal te dienen maanden ...	26
K. Effectifs en personnel civil régi par la loi de 1938 ...	27	K. Effectieven van het burgerpersoneel waarvoor de wet van 1938 geldt ...	27
L. Tableau récapitulatif des effectifs au 1 ^{er} janvier 1976 ...	29	L. Verzameltabel van de effectieven op 1 januari 1976 ...	29
M. Militaires en mobilité (1 ^{er} janvier 1976) ...	31	M. Militairen in Mobiliteit op 1 januari 1976 ...	31
N. Enseignement militaire supérieur ...	31	N. Hoger militair onderwijs ...	31
O. Epreuve sur la connaissance approfondie de la seconde langue (pour toutes les Forces) ...	32	O. Examen over de grondige kennis van de tweede taal (voor alle Krijgsmacht delen) ...	32
P. Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1975 (Officiers du cadre actif — Officiers issus du cadre de complément) ...	33	P. Taalexamens voor kandidaat-majors in 1975 (Officiers van het actief kader — Officiers afkomstig uit het aanvullingskader) ...	33
Q. Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1975 (Officiers du cadre de réserve) ...	34	Q. Taalexamens voor kandidaat-majors in 1975 (Officiers van het reservékader) ...	34
R. Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenant en 1975 — Officiers du cadre actif ...	35	R. Taalexamens voor kandidaat-onderluitnants in 1975 — Officiers van het actief kader ...	35
S. Nombre d'unités et évolution dans les affectations de commandement des unités ...	37	S. Aantal eenheden en evolutie bij de aanwijzing voor een bevelvoering bij de eenheden ...	37
T. Corps enseignant des Ecoles (professeurs civils exclus) ...	38	T. Lerarenkorps van de Scholen (met uitsluiting van burgerleraars) ...	38
U. Corps enseignant des Ecoles — Professeurs civils (1975) ...	41	U. Onderwijzend personeel van de scholen — Burgerleraars (1975) ...	41
V. Militaires et personnel civil dans les services et établissements mixtes de Bruxelles-Capitale ...	42	V. Militairen en burgerpersoneel in de gemengde diensten en inrichtingen van Brussel-Hoofdstad ...	42

MESDAMES, MESSIEURS,

En exécution de l'article 32 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, j'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives le rapport sur l'application de cette loi durant l'année 1975.

Comme les années précédentes, j'ai l'intention de traiter ce rapport dans l'ordre suivant :

1. Situation du personnel au point de vue linguistique.
2. Epreuves linguistiques.
3. Régime linguistique des unités.
4. Usage des langues dans les unités.
5. Ecoles et établissements d'instruction.
6. Enseignement de la seconde langue.
7. Rapports avec les autorités administratives et le public.
8. Problèmes particuliers.

1. Situation du personnel au point de vue linguistique.

La répartition générale des miliciens suivant le régime linguistique est à la base des besoins d'encadrement au point de vue linguistique.

Les besoins d'encadrement à la Force terrestre, la Force aérienne et la Force navale pour 1975 sont restés voisins des pourcentages suivants :

DAMES EN HEREN,

Ter uitvoering van artikel 32 van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, heb ik de eer aan de Wetgevende Kamers het verslag voor te leggen betreffende de toepassing van deze wet gedurende het jaar 1975.

Ik neem mij voor dit jaar opnieuw, zoals ik dat de vorige jaren heb gedaan dit verslag aan de hand van de volgende rubrieken op te stellen :

1. Toestand van het personeel op taalgebied.
2. Taalexamens.
3. Taalstelsel van de eenheden.
4. Gebruik van de talen bij de eenheden.
5. Scholen en opleidingsinrichtingen.
6. Onderwijs van de tweede landstaal.
7. Betrekkingen met de administratieve autoriteiten en het publiek.
8. Bijzondere problemen.

1. Toestand van het personeel op taalgebied.

De algemene indeling van de dienstplichtigen volgens hun taalstelsel ligt aan de basis van de encadringsbehoeften op taalgebied.

De encadringsbehoeften bij de Land-, de Lucht- en de Zeemacht hebben in 1975 de volgende percentages benaderd :

- 42,19 % d'officiers ayant la connaissance approfondie de la langue française;
- 57,81 % d'officiers ayant la connaissance approfondie de la langue néerlandaise.

La Gendarmerie est soumise à la législation linguistique en matière militaire et judiciaire et doit, en outre, tenir compte de certaines dispositions de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative. Par conséquent, les besoins ne sont pas tributaires de l'évolution démographique des classes de milice comme dans les autres forces. Le recrutement des candidats officiers effectué par la Gendarmerie s'inspire, en principe, de la règle de l'équilibre. En 1975, tout comme en 1974, 25 places ont été offertes dans chaque régime linguistique : 25 candidats francophones et 25 candidats néerlandophones ont été recrutés.

a. Situation au point de vue linguistique — Officiers.

1) Forces armées, à l'exclusion de la Gendarmerie.

Pour l'ensemble des officiers du cadre actif, la répartition linguistique est de 43,9 % F et 56,1 % N (voir annexe E). Au 1^{er} janvier 1975 cette répartition était de 44,5 % en officiers F et 55,5 % en officiers N.

La répartition linguistique des recrutements de candidats officiers est de 40,5 % F et de 59,5 % N (voir annexe B).

Les promotions au grade de sous-lieutenant et d'enseigne de vaisseau de 2^e classe se répartissent en 47,9 % F et 52,1 % N pour les nominations et 48,6 % F et 51,4 % N pour les commissions (voir annexe C).

L'annexe D démontre qu'en 1975 les 174 promotions aux grades d'officier général et supérieur ont été obtenues par 83 F et 91 N à savoir respectivement 47,7 % et 52,3 %.

En 1974 ces pourcentages atteignaient 42 % et 58 %.

Les pourcentages des promus par rapport aux candidats examinés dans chaque groupe linguistique sont de :

27,6 des F et 28,1 des N pour le grade de lieutenant-colonel;

12,9 des F et 11,1 des N pour le grade de colonel;

20,2 des F et 21,9 des N pour le grade de major.

Il faut toutefois remarquer qu'un nombre assez élevé de candidats recommandés par les comités n'a pas été nommé dans le courant de l'année 1975, les places n'étant devenues vacantes qu'après le 1^{er} janvier 1976.

Pour 1975 le nombre total de candidats recommandés s'élevait à 238, à savoir 108 F et 130 N, donc 45,4 % et 54,6 %.

Par rapport à 1974 il n'y a donc qu'un léger décalage de l'ordre de 3 % à observer en faveur des candidats francophones.

La situation globale des officiers était au 1^{er} janvier 1976 (voir annexe E) :

- pour les officiers généraux : 43,2 N et 56,8 % F;
- pour les officiers supérieurs : 46,8 N et 53,2 % F;
- pour les officiers subalternes : 59,4 N et 40,6 % F.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du néerlandais par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1976 (voir annexe E), de :

- 57,81 % officieren met de grondige kennis van het Nederlands;
- 42,19 % officieren met de grondige kennis van het Frans.

De Rijkswacht is onderworpen aan de taalwetgeving betreffende de militaire en gerechtelijke aangelegenheden en moet daarenboven rekening houden met sommige bepalingen van de wet op het gebruik der talen in bestuurszaken. De behoeften zijn bijgevolg niet afhankelijk van de demografische evolutie bij de militieclassen wat bij de andere Krijgsmachtdelen wel het geval is. Voor het aanwerven van kandidaat-officieren neemt de Rijkswacht, in principe, de evenwichtsregel in acht. In 1975 werden evenals in 1974 25 plaatsen voor elk taaltelsel aangeboden : 25 Nederlandstalige kandidaten en 25 Franstalige kandidaten werden aangetrokken.

a. Toestand op taalgebied — Officieren.

1) Krijgsmacht, met uitsluiting van de Rijkswacht.

Wat het globale aantal officieren van het actief kader betreft, zijn er 56,1 % N en 43,9 % F (zie bijlage E). Op 1 januari 1975 waren er 55,5 % N-officieren en 44,5 % F-officieren.

Worden de aangeworven kandidaat-officieren per taaltelsel verdeeld, dan zijn er 59,5 % N en 40,5 % F (zie bijlage B).

De bevorderingen tot onderluitenant en vaandrig ter zee 2^{de} klasse zijn onderverdeeld in 52,1 % N en 47,9 % F wat de benoemingen en in 51,4 % N en 48,6 % F wat de aanstellingen betreft (zie bijlage C).

Uit bijlage D blijkt dat in 1975 de 174 bevorderingen tot opper- en hoofdofficier bekomen werden door 91 N en 83 F wat respectievelijk met 52,3 % en 47,7 % overeenstemt.

In 1974 bereikten deze percentages 58 % en 42 %.

De percentages van de bevorderden ten opzichte van de kandidaten die in elke taalgroep voor een onderzoek in aanmerking zijn gekomen, bedragen :

28,1 van de N en 27,6 van de F voor de graad van luitenant-kolonel;

11,1 van de N en 12,9 van de F voor de graad van kolonel;

21,9 van de N en 20,2 van de F voor de graad van majoor.

Er dient nochtans te worden opgemerkt dat een vrij groot aantal kandidaten die door de comités waren aanbevolen niet in de loop van het jaar 1975 werden benoemd aangezien de plaatsen slechts na 1 januari vacant werden.

Voor 1975 werden in totaal 238 kandidaten aanbevolen, te weten 130 N en 108 F wat met 54,6 % en 45,4 % overeenstemt.

Tenopzichte van 1974 is er dus slechts een klein verschil van 3 % dat in het voordeel van de Franstaligen uitvalt.

Wat de officieren betreft, was de globale toestand op 1 januari 1976 (zie bijlage E) :

- voor de opperofficieren : 43,2 % N en 56,8 % F;
- voor de hoofdofficieren : 46,8 % N en 53,2 % F;
- voor de lagere officieren : 59,4 % N en 40,6 % F.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Nederlands bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1976 (zie bijlage E) :

- 73 % pour les officiers généraux;
- 61,9 % pour les officiers supérieurs;
- 62,7 % pour les officiers subalternes.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du français par rapport à l'ensemble des officiers sont, toujours au 1^{er} janvier 1976, de :

- 97,3 % pour les officiers généraux;
- 78,7 % pour les officiers supérieurs;
- 47 % pour les officiers subalternes.

2) Gendarmerie (voir annexe E).

Les officiers du cadre actif se répartissent en 49,9 % F et 50,1 % N.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du néerlandais par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1976, de :

- 100 % pour les officiers généraux;
- 60,4 % pour les officiers supérieurs;
- 54 % pour les officiers subalternes.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du français par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1976, de :

- 100 % pour les officiers généraux;
- 88,7 % pour les officiers supérieurs;
- 56,2 % pour les officiers subalternes.

b. Situation en matière linguistique — Sous-officiers.

1) Forces armées à l'exclusion de la Gendarmerie.

En 1975, 57,8 % des candidats sous-officiers du cadre actif appartiennent au régime linguistique néerlandais et 42,2 % au régime linguistique français (voir annexe F).

Sur un effectif total de 23 617 sous-officiers à la Force terrestre, la Force aérienne, la Force navale et le Service de Santé Interforces, 9 441 (ou 40 %) sont du régime linguistique français et 14 176 (ou 60 %) sont du régime linguistique néerlandais (voir annexe H).

Il convient cependant de remarquer qu'à la Force navale, il existe une pénurie de sous-officiers francophones : 73,8 % des sous-officiers nommés appartiennent au régime linguistique néerlandais.

2) Gendarmerie.

En 1975, 51,1 % des candidats gradés recrutés appartiennent au régime linguistique néerlandais, 48,9 % au régime linguistique français (voir annexe F).

Sur un effectif total de 13 524 sous-officiers nommés, 6 605 (ou 48,8 %) sont du régime linguistique français et 6 919 (ou 51,2 %) du régime linguistique néerlandais (voir annexe H).

c. Situation en matière linguistique — Miliciens (annexe J).

Du point de vue linguistique, la composition du nombre de miliciens incorporés en 1975 se présente comme suit : 38,3 % de miliciens francophones, 61,4 % de miliciens d'expression néerlandaise et 0,3 % de miliciens d'expression allemande (par rapport à 38,1 % de miliciens francophones, 61,5 % de miliciens d'expression néerlandaise et 0,4 % de miliciens d'expression allemande en 1974).

- 73 % voor de opperofficieren;
- 61,9 % voor de hoofdofficieren;
- 62,7 % voor de lagere officieren.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Frans bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1976 nog steeds :

- 97,3 % voor de opperofficieren;
- 78,7 % voor de hoofdofficieren;
- 47 % voor de lagere officieren.

2) Rijkswacht (zie bijlage E).

De officieren van het actief kader bestaan uit 50,1 % N en 49,9 % F.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Nederlands bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1976 :

- 100 % voor de opperofficieren;
- 60,4 % voor de hoofdofficieren;
- 54 % voor de lagere officieren.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Frans bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1976 :

- 100 % voor de opperofficieren;
- 88,7 % voor de hoofdofficieren;
- 56,2 % voor de lagere officieren.

b. Toestand op taalgebied — Onderofficieren.

1) Krijgsmachtdelen met uitsluiting van de Rijkswacht.

In 1975 behoorden 57,8 % van de kandidaat-onderofficieren tot het Nederlands en 42,2 % tot het Frans taalstelsel (zie bijlage F).

Op een totale getalsterkte van 23 617 onderofficieren bij de Landmacht, de Luchtmacht, de Zeemacht en de Gezondheidsdienst voor alle Krijgsmachtdelen, zijn er 14 176 (of 60 %) van het Nederlands en 9 441 (of 40 %) van het Frans taalstelsel (zie bijlage H).

Er valt nochtans op te merken dat er bij de Zeemacht een tekort aan Franstalige onderofficieren bestaat : 73,8 % van de benoemde onderofficieren zijn van het Nederlandse taalstelsel.

2) Rijkswacht.

In 1975 behoorden 51,1 % van de aangeworven kandidaat-gegradueerden tot het Nederlands en 48,9 % tot het Frans taalstelsel (zie bijlage F).

Op een totale getalsterkte van 13 524 benoemde onderofficieren zijn er 6 919 (of 51,2 %) van het Nederlands en 6 605 (of 48,8 %) van het Frans taalstelsel (zie bijlage H).

c. Toestand op taalgebied — Dienstplichtigen (bijlage J).

Vanuit het taaloogpunt kunnen de dienstplichtigen die in 1975 werden ingelijfd als volgt worden onderverdeeld : 61,4 % Nederlandstaligen, 38,3 % Franstaligen en 0,3 % Duitstaligen (in 1974 waren er 61,5 % Nederlandstaligen, 38,1 % Franstaligen en 0,4 % Duitstaligen).

d. *Situation en matière linguistique — Volontaires (annexe I).*

— Forces armées, excepté la Gendarmerie.

Sur un effectif total de 25 630 volontaires à la Force terrestre, la Force aérienne, la Force navale et le Service de Santé Interforces, 11 438 (ou 44,6 %) sont du régime linguistique français et 14 192 (ou 55,4 %) sont du régime linguistique néerlandais.

— Gendarmerie.

Sur un effectif total de 877 volontaires, 341 (ou 38,9 %) sont du régime linguistique français et 536 (ou 61,1 %) sont du régime linguistique néerlandais.

2. *Epreuves linguistiques.*a. *Officiers.*

1) des Forces armées — gendarmerie non comprise.

a) Epreuve sur la connaissance approfondie de la deuxième langue (annexe O) :

Le pourcentage des candidats ayant réussi l'examen de français est de 56,2 % et de 53,8 % pour l'examen de néerlandais.

A ce sujet, il est à remarquer qu'au 1^{er} janvier 1976, 1 175 officiers avaient la connaissance approfondie reconnue des deux langues nationales.

b) Examens portant sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale :

Examens pour candidats sous-lieutenants de carrière (annexe R1) :

— 93,7 % des candidats ont présenté l'épreuve de néerlandais avec succès;

— 97,8 % des candidats ont présenté l'épreuve de français avec succès.

Examens pour candidats sous-lieutenants du cadre de complément (annexe R2) :

— 44,4 % des candidats ont présenté l'épreuve de néerlandais avec succès;

— 62,1 % des candidats ont présenté l'épreuve de français avec succès.

Examens pour candidats majors (annexe P1) :

— 78,3 % des candidats ont réussi l'épreuve de néerlandais;

— 87,3 % des candidats ont réussi l'épreuve de français.

Examens pour candidats majors du cadre de complément (annexe P2) :

— 100 % d'échec à l'épreuve de néerlandais;

— 100 % de réussite à l'épreuve de français.

2) de la Gendarmerie.

a) Epreuve sur la connaissance approfondie de la deuxième langue (annexe O) :

Le pourcentage des candidats ayant réussi l'examen de français est de 85,7 % et, pour l'examen de néerlandais, il n'y a pas eu de candidats.

d. *Toestand op taalgebied — Vrijwilligers (bijlage I).*

— Krijgsmachtdelen met uitzondering van de Rijkswacht.

Op een totale getalsterkte van 25 630 vrijwilligers bij de Landmacht, de Luchtmacht, de Zeemacht en de Gezondheidsdienst voor alle Krijgsmachtdelen zijn er 14 192 (of 55,4 %) van het Nederlands taalstelsel en 11 438 (of 44,6 %) van het Frans taalstelsel.

— Rijkswacht.

Op een totale getalsterkte van 877 vrijwilligers zijn er 536 (of 61,1 %) van het Nederlands en 341 (of 38,9 %) van het Frans taalstelsel.

2. *Taalexamens.*a. *Officieren.*

1) Van de Krijgsmacht — met uitzondering van de Rijkswacht.

a) Examen over de grondige kennis van de tweede taal (bijlage O) :

Het percentage van de kandidaten die voor het examen Frans geslaagd zijn, bedraagt 56,2 % en het percentage van de kandidaten die voor het examen Nederlands geslaagd zijn, 53,8 %.

In dit verband moet worden opgemerkt dat op 1 januari 1976 1 175 officieren de erkende grondige kennis van de beide landstalen bezaten.

b) Examens betreffende de werkelijke kennis van de tweede landstaal :

Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het actief kader (bijlage R1) :

— 93,7 % van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd;

— 97,8 % van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het aanvullingskader (bijlage R2) :

— 44,4 % van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd;

— 62,1 % van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

Examens voor kandidaat-majors (bijlage P1) :

— 78,3 % van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd;

— 87,3 % van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

Examens voor kandidaat-majors van het aanvullingskader (bijlage P2) :

— 100 % afwijzingen bij het examen Nederlands;

— 100 % geslaagden bij het examen Frans.

2) van de Rijkswacht.

a) Examen over de grondige kennis van de tweede taal (bijlage O) :

Het percentage van de kandidaten die voor het examen Frans zijn geslaagd bedraagt 85,7 %; voor het examen Nederlands hebben zich geen kandidaten aangemeld.

Au 1^{er} janvier 1976, 89 officiers avaient la connaissance approfondie reconnue des deux langues nationales.

b) Examens portant sur la connaissance approfondie de la deuxième langue nationale :

Examens pour candidats sous-lieutenants de carrière (annexe R1) :

- 100 % ont réussi l'épreuve de néerlandais;
- 100 % également ont réussi l'épreuve de français.

Examens pour candidats majors (annexe P1) :

- 100 % ont réussi l'épreuve de néerlandais;
- 100 % ont réussi l'épreuve de français.

b. *Sous-officiers* (pas d'annexe).

Pour ce qui est des examens linguistiques sur la connaissance de la première langue tels qu'ils sont prévus à l'article 8 de la loi linguistique modifiée par la loi du 27 décembre 1961, article 74 (statut des sous-officiers) pour les candidats sous-officiers, il y a eu moins de réussites en 1975 qu'en 1974.

Echecs.

En 1974 : 2,1 % pour la connaissance du néerlandais; 1,4 % pour la connaissance du français.

En 1975 : 5,1 % pour la connaissance du néerlandais; 7,7 % pour la connaissance du français.

Les examens linguistiques sur la connaissance de la deuxième langue sont facultatifs pour les sous-officiers.

Seuls les sous-officiers ayant introduit une demande visant à pouvoir servir dans une unité dont le régime linguistique diffère de leur propre régime linguistique peuvent se présenter à cette épreuve (art. 8 de la loi du 30 juillet 1938).

En 1975, 19 candidats se sont présentés pour l'épreuve portant sur la connaissance de la langue française et 6 ont réussi. Aucun candidat ne s'est présenté à l'épreuve portant sur la connaissance du néerlandais.

3. Régime linguistique des unités.

A la Force terrestre, jusqu'à l'échelon bataillon, le régime unilingue reste pratiquement en vigueur.

Il reste pourtant à admettre quelques exceptions à cette règle générale, et notamment dans les cas suivants :

— si le nombre de miliciens d'un régime linguistique déterminé ne justifie pas la création d'un bataillon unilingue (cas des miliciens du régime linguistique allemand);

— si des unités d'une certaine spécialité ne permettent pas l'appel sous les armes d'un contingent unilingue (parachutistes et commandos);

— si certaines unités ou certains organismes sont destinés au soutien d'unités appartenant aux deux régimes linguistiques (souvent le cas dans les unités logistiques).

A la Force aérienne, on a adopté le régime unilingue, jusqu'à l'échelon Wing, partout où cela était possible. Cependant, le volume d'un grand nombre d'unités combattantes spécialisées n'atteint que l'échelon escadrille, ce qui ne permet pas l'application du régime unilingue de ces unités jusqu'à l'échelon Wing.

Op 1 januari 1976 bezaten 89 officieren de erkende grondige kennis van de twee landstalen.

b) Examens betreffende de werkelijke kennis van de tweede landstaal :

Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het actief kader (bijlage R1) :

- 100 % zijn voor het examen Nederlands geslaagd;
- 100 % eveneens zijn voor het examen Frans geslaagd.

Examens voor kandidaat-majors (bijlage P1) :

- 100 % zijn voor het examen Nederlands geslaagd;
- 100 % zijn voor het examen Frans geslaagd.

b. *Onderofficieren* (geen bijlagen).

In verband met de taalexamen betreffende de kennis van de eerste taal voorgeschreven bij artikel 8 van de taalwet, gewijzigd bij de wet van 27 december 1961, artikel 74 (statuut van de onderofficieren) voor de onderofficieren wordt vastgesteld dat er in 1975 minder kandidaten zijn geslaagd dan in 1974.

Afwijzingen.

In 1974 : 2,1 % voor de kennis van het Nederlands; 1,4 % voor de kennis van het Frans.

In 1975 : 5,1 % voor de kennis van het Nederlands; 7,7 % voor de kennis van het Frans.

Voor de onderofficieren zijn taalexamen betreffende de kennis van de tweede landstaal facultatief.

Alleen de onderofficieren die een aanvraag hebben ingediend om te mogen dienen bij een eenheid waar het taalstelsel van hun eigen taalstelsel verschilt, mogen zich voor het examen aanmelden (art. 8 van de wet van 30 juli 1938).

In 1975 hebben 19 kandidaten zich voor het examen betreffende de kennis van het Frans aangemeld en 6 zijn geslaagd. Geen enkele kandidaat heeft zich voor het examen betreffende de kennis van het Nederlands aangemeld.

3. Taalstelsel van de eenheden.

Bij de Landmacht blijft het eentalig stelsel praktisch van toepassing tot op de echelon bataljon.

Er bestaan evenwel enkele uitzonderingen op deze algemene regel, met name in de volgende gevallen :

— indien het, wegens het aantal dienstplichtigen, van een bepaald taalstelsel, niet verantwoord is een eentalig bataljon op te richten (geval van de dienstplichtigen van het Duits taalstelsel);

— indien het, voor eenheden van een bepaalde specialiteit, niet mogelijk is een eentalig contingent onder de wapens te roepen (parachutisten en commando's);

— indien bepaalde eenheden of sommige instellingen bestemd zijn om eenheden te steunen die tot de twee taalstelsels behoren (vaak het geval voor de logistieke eenheden).

Bij de Luchtmacht werd, overal waar zulks mogelijk was, tot op de echelon Wing het eentalig stelsel aangenomen. Het volume van een groot aantal gespecialiseerde strijdende eenheden bereikt evenwel slechts de echelon escadrille wat de toepassing van het eentalig stelsel voor deze eenheden tot op de echelon Wing niet mogelijk maakt.

En outre, bon nombre d'unités de service de la Force aérienne soutiennent des éléments combattants appartenant aux deux régimes linguistiques; cette situation nécessite dès lors le maintien d'un régime linguistique mixte dans ces unités administratives et logistiques. Dans ces unités, tout document ou dossier intéressant un militaire ou du personnel civil et ouvrier est élaboré dans la langue de l'intéressé.

En ce qui concerne le régime linguistique des unités de la Force navale, la règle générale est toujours appliquée, c'est-à-dire :

- l'unilinguisme à bord des bâtiments de mer;
- le régime linguistique mixte dans les écoles, les commandements à terre et les bâtiments de recherches scientifiques ou de soutien logistique.

Les renseignements fournis en annexe S détaillent la répartition au sein de chaque Force des unités et de leur commandement du point de vue linguistique.

En ce qui concerne les grands commandements des Forces, la situation s'établit comme suit :

a. Force terrestre :

En 1975, une division commandée par un officier F et une division commandée par un officier NF.

b. Force aérienne :

Les unités et corps de la Force aérienne sont déterminés en fonction de leurs effectifs et de leur importance fonctionnelle.

En 1975, les trois grandes unités étaient commandées par un officier NF, un officier FN et un officier F.

c. Force navale :

En 1975, les trois commandements de la Force navale du niveau division étaient commandés par deux officiers F et un officier NF.

d. Service de santé :

En 1975, les deux grands commandements du service de santé, au niveau division, étaient sous les ordres d'officiers F dont un a la connaissance approfondie du néerlandais.

e. Gendarmerie :

1) L'Etat-Major Général de la Gendarmerie est mixte.

Le commandement est assuré par un officier général du régime linguistique francophone ayant la connaissance approfondie du néerlandais.

2) Les Régions (cinq).

a) Une région est mixte et est commandée par un officier supérieur du régime linguistique français.

b) Parmi les quatre autres régions, deux sont du régime linguistique français, deux du régime linguistique néerlandais. Elles sont commandées chacune par un officier supérieur du même régime linguistique.

3) Légion mobile à Bruxelles.

Le commandement est mixte. La légion mobile est commandée par un officier supérieur du régime linguistique français ayant la connaissance approfondie du néerlandais.

Daarenboven steunen een groot aantal diensteenheden van de Luchtmacht strijdende elementen die tot de twee taalsels behoren; wegens die toestand is het dan ook vereist voor deze administratieve en logistieke eenheden het gemengd taalsel te behouden. In deze eenheden wordt elk document of dossier dat een militair of een burgerlijk personeelslid aanbelangt in de taal van de betrokkene opgesteld.

Wat het taalsel van de eenheden van de Zeemacht betreft, wordt de algemene regel steeds toegepast, te weten :

- eentaligheid aan boord van de zeeschepen;
- gemengd taalsel in de scholen, bij de commando's aan wal en op de schepen die met wetenschappelijk onderzoek of logistieke steun zijn belast.

De inlichtingen die in bijlage S worden verstrekt, geven in detail voor elk Krijgsmachtdeel, de onderverdeling op, uit taaloogpunt, van de eenheden en hun commando.

Wat de grote commando's van de Krijgsmachtdelen betreft, ziet de toestand eruit als volgt :

a. Landmacht :

In 1975 een divisie onder het bevel van een F-officier en een divisie onder het bevel van een N-F-officier.

b. Luchtmacht :

De eenheden en korpsen van de Luchtmacht zijn met inachtneming van hun getalsterkte en van hun functioneel belang bepaald.

In 1975 stonden de drie grote eenheden onder het commando van een NF-officier een FN-officier en een F-officier.

c. Zeemacht :

In 1975 ressorteerden de drie grote commando's van de Zeemacht, op het niveau divisie, onder twee F-officieren en een NF-officier.

d. Gezondheidsdienst :

In 1975 stonden de twee grote commando's van de gezondheidsdienst, op het niveau divisie, onder het bevel van F-officieren waarvan er één de grondige kennis van het Nederlands bezit.

e. Rijkswacht :

1) De Generale Staf van de Rijkswacht is gemengd.

Het commando wordt waargenomen door een opperofficier van het Frans taalsel met de grondige kennis van het Nederlands.

2) De Gebieden (vijf).

a) Een gebied is gemengd en staat onder het bevel van een hoofdofficier van het Frans taalsel.

b) Van de andere vier gebieden, zijn er twee Franstalig en twee Nederlandstalig. Ieder gebied staat onder het bevel van een hoofdofficier van hetzelfde taalsel.

3) Mobiel legioen te Brussel.

Het commando is gemengd. Het Mobiel Legioen staat onder het bevel van een hoofdofficier van het Frans taalsel met de grondige kennis van het Nederlands.

4) L'Ecole Royale de Gendarmerie.

Le commandement, les différentes écoles la composant et la direction administration et logistique sont mixtes.

Le commandement est exercé par un officier supérieur du régime linguistique néerlandais ayant la connaissance approfondie du français.

4. Usage des langues dans les unités.

Comme prescrit par l'article 26 de la loi, à l'échelon ministériel, la correspondance avec les unités, établissements et services qui lui sont subordonnés se fait dans la langue de ceux-ci. Quant aux organismes interforces en Belgique, qui comprennent les écoles interforces, les centres interforces spécialisés, les centres interforces d'instruction spécialisés et les services rattachés à l'Etat-Major Général, leur régime linguistique est en principe mixte pour l'organe de commandement. Tous ces organismes appliquent intégralement les prescriptions de la loi linguistique et notamment les articles 22 et 24 de cette loi.

5. Ecoles et établissements d'instruction.

Dans les écoles et établissements d'instruction de la Force terrestre, tous de régime linguistique mixte, les dispositions légales sont appliquées et les élèves sont répartis en sections néerlandaises et françaises.

L'enseignement se donne toujours dans la langue des élèves.

L'article 11 de la loi sur l'usage des langues à l'armée prévoit que le personnel des écoles et centres d'instruction doit avoir fourni la preuve qu'il possède la connaissance approfondie de la langue dans laquelle l'enseignement est donné. On peut admettre que la situation correspond, en réalité, à l'esprit de la loi. Il arrive que certains cours soient donnés par des professeurs ou de répétiteurs qui ne possèdent pas encore la connaissance légale prescrite, mais connaissent la langue en fait. A titre d'exemple, sur un total de 313 officiers instructeurs (annexe T2) dans les écoles d'armes de la Force terrestre, 16 N dans la section française ainsi que 4 F dans la section néerlandaise ne sont pas en règle suivant la loi.

La répartition du point de vue linguistique entre les candidats admis à l'Ecole des administrateurs militaires (annexe N) accuse, en 1975, une proportion de 71,4 % de N et 28,6 % de F.

Il n'y a pas eu de recrutement en 1975 pour l'Ecole de Guerre (annexe N).

6. Enseignement de la seconde langue nationale.

L'Ecole Royale des Cadets se conforme en tous points au programme général officiel de l'enseignement moyen du degré supérieur prévu par le Ministère de l'Education nationale et de la Culture.

Dans les écoles d'instruction pour officiers de carrière, on continue à faire un effort intensif en faveur de l'enseignement de la seconde langue :

a. Afin de disposer de plus d'officiers ayant la connaissance approfondie des deux langues nationales, il a été décidé d'offrir plus de possibilités à ceux qui suivent les cours et préparent ces épreuves et de développer les laboratoires de langues pour mieux répondre à la dispersion du stationnement des unités.

4) De Koninklijke School van de Rijkswacht.

Het commando, de verschillende scholen waaruit zij is samengesteld en de directie administratie en logistiek zijn gemengd.

Het commando wordt waargenomen door een hoofdofficier van het Nederlands taalstelsel met de grondige kennis van het Frans.

4. Gebruik van de talen in de eenheden.

Zoals voorgeschreven bij artikel 26 van de wet geschiedt, op de ministeriële echelon, de briefwisseling met de ondergeschikte eenheden, inrichtingen en diensten in de taal van laatstgenoemde. De Krijgsmachtorganen in België die de Krijgsmachtsscholen, de gespecialiseerde Krijgsmachtcentra, die onderricht verstrekken en de diensten die aan de Generale Staf zijn verbonden, omvatten, zijn in principe van het gemengd taalstelsel wat het commando-orgaan betreft. Al deze organen passen integraal de voorschriften van de taalwet en inzonderheid de artikelen 22 en 24 toe.

5. Scholen en opleidingsinrichtingen.

In de scholen en opleidingsinrichtingen van de Landmacht die alle van het gemengd taalstelsel zijn, worden de wettelijke bepalingen toegepast en zijn de leerlingen in Nederlandstalige en Franstalige afdelingen onderverdeeld.

Er wordt steeds onderwezen in de taal van de leerlingen.

Bij artikel 11 van de wet op het gebruik der talen bij het leger wordt bepaald dat het personeel van de scholen en opleidingscentra het bewijs moet hebben geleverd dat het de grondige kennis bezit van de taal waarin onderwijs wordt verstrekt. Er mag worden aangenomen dat de toestand, in werkelijkheid, met de geest van de wet overeenstemt. Soms worden bepaalde cursussen gegeven door professoren of repetitoren die de bij de wet voorgeschreven kennis nog niet bezitten doch, in feite, de taal kennen. Als voorbeeld kan worden geciteerd dat op een totaal van 313 officieren-onderrichters (bijlage T2) in de wapenscholen van de Landmacht, 16 N in de Franstalige afdeling en 4 F in de Nederlands-talige afdeling zich volgens de wet in een niet-reglementaire toestand bevinden.

De onderverdeling, naar het taalcriterium, van de kandidaten die tot de school voor militaire Administrateurs werden toegelaten (bijlage N) wijst, in 1975, op een verhouding van 71,4 % N tot 28,6 % F.

In 1975 werd er voor de Krijgsschool niet aangeworven (bijlage N).

6. Onderwijs van de tweede landstaal

De Koninklijke Kadettenschool neemt volledig het officiële algemeen programma van het middelbaar onderwijs van de hogere graad in acht dat door het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur is vastgelegd.

In de opleidingsscholen voor officieren van het actief kader blijft men zich verder fel inspannen ten behoeve van het onderwijs van de tweede landstaal :

a. Om over meer officieren te kunnen beschikken die de grondige kennis van beide landstalen bezitten, werd beslist meer mogelijkheden te bieden aan degenen die de cursussen volgen en deze examens voorbereiden, en de talenpractica te ontwikkelen om beter aan de spreiding, wat de stationering der eenheden betreft, te kunnen beantwoorden.

b. Il existe de nombreux laboratoires linguistiques équipés de matériel didactique.

Des cours facultatifs préparant aux examens légaux sur la connaissance de la seconde langue nationale sont organisés par le Centre linguistique à l'Ecole royale militaire au profit des :

- candidats officiers de carrière (non élèves à l'ERM et à l'EPSL);
- candidats officiers de complément;
- candidats majors de carrière;
- candidats aux examens sur la connaissance approfondie.

A l'Ecole royale militaire, un cours de perfectionnement dans la deuxième langue a été organisé à raison de trente séances par an à l'intention des officiers élèves des troisième, quatrième et cinquième années.

Ces efforts, joints à l'enseignement des langues donné au Centre de langues, ne sont certes pas étrangers aux excellents résultats obtenus dans les divers examens linguistiques.

Afin de permettre l'entretien de la connaissance de la deuxième langue, les officiers peuvent être mis, à leur demande, en fonction dans une unité dont la langue n'est pas celle dont ils ont la connaissance approfondie.

Ces fonctions ne seront cependant pas des fonctions de commandement.

Cette mise en fonction ne s'adresse qu'aux officiers subalternes et majors (capitaine de corvette). La durée ne dépasse pas deux ans pour les officiers subalternes des trois forces et pour les majors de la Force aérienne et un an pour les majors de la Force terrestre et les capitaines de corvette.

7. Rapports avec les autorités administratives et le public.

L'application des dispositions légales en cette matière s'est effectuée normalement et n'a pas donné lieu à des remarques.

Les missions particulières qui sont dévolues à la gendarmerie exigent un personnel bilingue beaucoup plus nombreux qu'aux Forces armées, au point qu'il est difficile de le recruter. C'est la raison pour laquelle les commandements de la Gendarmerie sont parfois obligés de désigner du personnel unilingue au sein d'une unité mixte.

Il s'agit là d'une solution imposée par les circonstances et qui prendra fin aussitôt que le personnel bilingue indispensable sera disponible.

La brigade de l'aéroport national à Zaventem, installée le 2 février 1970, est une unité d'expression néerlandaise. Comme elle assure le contrôle des pièces d'identité, il a été décidé d'y affecter du personnel bilingue néerlandais-français.

8. Problèmes particuliers.

a. Composition et fonctionnement des comités d'avancement :

L'arrêté ministériel du 31 mars 1971, modifié par les arrêtés ministériels des 14 février 1973, 19 juillet 1974 et 26 juin 1975 relatif à la composition et au fonctionnement des comités d'avancement, a été appliqué en 1975.

b. Er bestaan vele talenpractica die met didactisch materiaal zijn uitgerust.

Het Taalcentrum van de Koninklijke Militaire School organiseert facultatieve cursussen ter voorbereiding van de wettelijke examens over de grondige kennis van de tweede landstaal ten behoeve van de :

- kandidaat-officieren van het actief kader (die geen leerlingen zijn van de KMS of van de OLTvBS);
- kandidaat-officieren van het aanvullingskader;
- kandidaat-majors van het actief kader;
- kandidaten voor de examens over de grondige kennis.

In de Koninklijke Militaire School werd een vervolmingscursus tweede landstaal ingericht. Er werden dertig lessen per jaar gegeven ten behoeve van de officieren-leerlingen van het 3^e, 4^e en 5^e leerjaar.

Deze inspanningen samen met het taalonderwijs dat in het Taalcentrum wordt verstrekt, hebben vast invloed gehad op de goede uitslagen die voor de verscheidene taalexamen werden bekomen.

Willen de officieren hun kennis van de tweede taal onderhouden, dan kunnen zij erom verzoeken te mogen dienen bij een eenheid waarvan de taal niet overeenstemt met de taal waarvan zij de grondige kennis bezitten.

Deze functies zijn evenwel geen commandofuncties.

Een dergelijke regeling geldt alleen maar voor lagere officieren en majors (korvetkapiteins). De duur is beperkt tot twee jaar voor de lagere officieren van de drie Krijgsmachtdelen en voor de majors van de Luchtmacht en tot een jaar voor de majors van de Landmacht en de korvetkapiteins.

7. Betrekkingen met de administratieve autoriteiten en het publiek.

De wettelijke bepalingen ter zake werden normaal toegepast en er werden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

Wegens de speciale opdrachten waarmee de Rijkswacht wordt belast, moet dit Krijgsmachtdeel over veel meer tweetalig personeel kunnen beschikken dan zulks voor de andere Krijgsmachtdelen het geval is. Soms is het moeilijk het nodige tweetalige personeel aan te werven. Om die reden zijn de bevelhebbers van de Rijkswacht soms verplicht een-talig personeel voor een gemengde eenheid aan te wijzen.

Het gaat om een oplossing die door de omstandigheden wordt opgedrongen. Een einde zal eraan worden gemaakt zodra het vereiste tweetalige personeel zal beschikbaar zijn.

De brigade van de nationale luchthaven te Zaventem die sedert 2 februari 1970 is ingesteld, is een Nederlandstalige eenheid. Aangezien zij instaat voor de controle van de identiteitsdocumenten werd beslist tweetalig Nederlands-Frans personeel ervoor aan te wijzen.

8. Bijzondere problemen.

a. Samenstelling en werking van de bevorderingscomités :

Het ministerieel besluit van 31 maart 1971, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 februari 1973, 19 juli 1974 en 26 juni 1975 betreffende de samenstelling en de werking van de bevorderingscomités werd in 1975 toegepast.

b. Composition des jurys d'examens :

L'arrêté royal du 31 juillet 1969 fixant, en application de la loi concernant l'usage des langues à l'armée, la composition des jurys d'examens organisés au sein des forces armées, est d'application.

Aux termes de cet arrêté royal :

— tout officier faisant partie d'un jury d'examen doit avoir justifié de la connaissance approfondie de la langue dans laquelle les récipiendaires doivent être interrogés;

— en cas d'impossibilité de constituer un jury en respectant la règle précitée, le nombre d'officiers qui remplissent cette condition ne peut être inférieur aux trois quarts du total des membres du jury.

c. Composition des jurys d'examens linguistiques :

1) En 1969, un nouveau règlement concernant les examens linguistiques a paru. Il est d'application depuis le 1^{er} janvier 1970.

2) Un jury unique est subdivisé en deux jurys partiels devant lesquels chaque candidat se présente successivement pour être interrogé sur une moitié de la matière.

Ces deux jurys partiels répondent aux conditions de l'arrêté royal du 25 septembre 1954, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1956, portant organisation des jurys chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938.

3) Cette nouvelle méthode de travail garantit mieux encore l'objectivité et l'uniformité de la procédure des examens.

4) Le système d'un jury unique est actuellement appliqué aussi bien pour les examens sur la connaissance approfondie que pour ceux sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale.

Il donne pleine satisfaction.

d. Fonctions à l'étranger et dans les organismes inter-alliés :

Le but recherché est de réaliser un équilibre entre les titulaires de ces fonctions sur base de leur connaissance des langues nationales en application de l'article 2 de la loi.

L'attribution de ces fonctions est cependant décidée principalement en considérant le résultat des appels lancés et la justification des qualifications exigées.

e. Commission d'inspection linguistique à l'armée :

Cette commission, qui est créée par l'article 31bis de la loi concernant l'usage des langues à l'armée, a examiné quatre plaintes en 1975. Ces plaintes ont été introduites en néerlandais. La commission a estimé que deux plaintes étaient fondées. Elles ont fait l'objet d'une recommandation adressée au Ministre de la Défense nationale.

b. Samenstelling van de examenscommissies :

Het koninklijk besluit van 31 juli 1969 wordt toegepast waardoor, bij toepassing van de wet betreffende het gebruik der talen bij het Leger, de samenstelling wordt vastgesteld van de commissies voor de examens die bij de Krijgsmacht worden ingericht.

Luidens dit koninklijk besluit :

— moet elke officier die van een examencommissie deel uitmaakt het bewijs hebben geleverd dat hij de grondige kennis bezit van de taal waarin de recipiënde moeten worden ondervraagd;

— is het niet mogelijk een examencommissie samen te stellen met inachtneming van deze regel, dan mag het aantal officieren die deze voorwaarde vervullen niet kleiner zijn dan drie vierden van het totaal aantal leden van de examencommissie.

c. Samenstelling van de examencommissies voor de taal-examens :

1) In 1969 is een nieuw reglement betreffende de taalexamens verschenen. Het wordt sedert 1 januari 1970 toegepast.

2) Een enige examencommissie is gesplitst in twee subcommissies, waarvoor elke kandidaat zich achtereenvolgens moet aanmelden om over een helft van de stof te worden ondervraagd.

Deze twee subcommissies beantwoorden aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 25 september 1954, gewijzigd door het koninklijk besluit van 7 mei 1956, houdende inrichting van de jury's belast met het afnemen van de proeven der taalkundige examens, bepaald door de wet van 30 juli 1938.

3) Dank zij deze nieuwe werkmethode is de objectiviteit en de eenvormigheid bij de examenprocedure nog beter gewaarborgd.

4) Het stelsel van een enige examencommissie wordt thans zowel voor de examens over de grondige kennis als voor deze over de werkelijke kennis van de tweede landstaal toegepast.

Het geeft volledige voldoening.

d. Functies in het buitenland en bij de intergeallieerde organen :

Het nagestreefde doel bestaat erin een evenwicht te verwezenlijken tussen de titularissen van deze functies op basis van hun kennis van de landstalen bij toepassing van artikel 2 van de wet.

Wanneer wordt beslist een bepaalde persoon voor een dergelijke functie aan te wijzen, wordt voornamelijk rekening gehouden met het resultaat van de gedane oproepen en met de rechtvaardiging van de vereiste hoedanigheden.

e. Commissie voor taalinspectie bij het leger :

Deze commissie die bij artikel 31bis van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger is ingesteld heeft in 1975 vier klachten behandeld. Deze klachten werden in het Nederlands ingediend. Twee van de vier klachten werden geacht gegrond te zijn. Ter zake werd dan een aanbeveling aan de Minister van Landsverdediging gedaan.

Mesdames, Messieurs,

Il ressort du présent rapport sur l'application de la loi concernant l'usage des langues à l'armée que, comme au cours des années précédentes, des efforts ont été réalisés en 1975 en vue d'atteindre la situation idéale en matière linguistique résultant d'une application intégrale des dispositions légales. Le nombre de plaintes est significatif à cet égard. Ils ont permis de très réels progrès qui laissent présager que dans un avenir proche la situation linguistique à l'armée sera parfaitement conforme à ce que la loi exige.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Dames en Heren,

Uit dit verslag betreffende de toepassing van de wet op het gebruik der talen bij het Leger blijkt dat, evenals tijdens de vorige jaren, in 1975 inspanningen werden geleverd om, op taalgebied, de ideale toestand te bereiken die stoelt op een integrale toepassing van de wettelijke bepalingen. Te dien opzichte is het aantal klachten veelbetekenend. Dank zij deze inspanningen kon een werkelijke vooruitgang worden geboekt zodat nu reeds in het vooruitzicht kan worden gesteld dat de taaltoestand bij het Leger, in een nabije toekomst, volledig in overeenstemming zal zijn met wat door de wet wordt vereist.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

ANNEXE A.

Abréviations.

AASch	Luchtdoelartillerieschool
CFM	Centre de Formation Militaire
CFN	Centre de Formation Navale
CLogFT	Centre Logistique de la Force Terrestre
CMV	1. Centrum voor Maritieme Vorming (Zeemacht) 2. Centrum voor Militaire Vorming (Luchtmacht)
CNBCLM	Centrum voor Nucleaire, Biologische en Chemische oorlogvoering van de Landmacht
CNBCFT	Centre pour la Guerre Nucléaire, Biologique et Chimique de la Force Terrestre
Col	colonel
COR	candidat officier de réserve
CPC	capitaine de corvette
CPerf	Centre de Perfectionnement
CPF	capitaine de frégate
CPV	capitaine de vaisseau
CSOC	candidat sous-officier de carrière
CSOM	candidat sous-officier temporaire
CSOR	candidat sous-officier de réserve
D	Allemand comme langue maternelle des miliciens
DivInstrPr	Division Instruction Primaire
Div 1 Opl	Divisie Eerste Opleiding
EAA	Ecole d'Artillerie Anti-aérienne
EAC	Ecole d'Artillerie de Campagne
EC SO	Ecole de Sous-Officiers (Force Navale)
EC SOFA	Ecole de Sous-Officiers des Forces Armées
EGn	Ecole de Génie
EI	Ecole d'Infanterie
ELogMar	Ecole Logistique du Matériel
ELtAvn	Ecole d'Aviation Légère
EPE	Ecole de Pilotage Élémentaire
EPSL	Ecole de Préparation à la Sous-Lieutenance
ERCad	Ecole Royale des Cadets
ERGd	Ecole Royale Gendarmerie
ERM	Ecole Royale Militaire
ETBl	Ecole des Troupes Blindées
ETech	Ecole Technique
ETr	Ecole des Transmissions
EVS	Elementaire Vliegschool
F	français : degré de connaissance de la langue Suivant le grade concerné : 1. pour les officiers du cadre actif : connaissance approfondie en vertu de l'article 2 2. pour les sous-officiers du cadre actif : connaissance effective en vertu de l'article 8 3. pour tous les miliciens ainsi que volontaires, caporaux et soldats : langue maternelle en vertu de l'article 19
FAé	Force aérienne
FN	1. Force navale 2. Pour les officiers du cadre actif : la connaissance approfondie du français et du néerlandais, respectivement en vertu des articles 2 et 7 de la loi

BIJLAGE A.

Afkortingen.

AASch	Luchtdoelartillerieschool
CFM	Centre de Formation Militaire
CFN	Centre de Formation Navale
CLogFT	Centre Logistique de la Force Terrestre
CMV	1. Centrum voor Maritieme Vorming (Force navale) 2. Centrum voor Militaire Vorming (Force aérienne)
CNBCLM	Centrum voor Nucleaire, Biologische en Chemische oorlogvoering van de Landmacht
CNBCFT	Centre pour la Guerre Nucléaire, Biologique et Chimique de la Force Terrestre
Col	colonel
COR	candidat officier de réserve
CPC	korvetkapitein
CPerf	Centre de Perfectionnement
CPF	fregatkapitein
CPV	kapitein ter zee
CSOC	candidat sous-officier de carrière
CSOM	candidat sous-officier temporaire
CSOR	candidat sous-officier de réserve
D	Duits als moedertaal voor de dienstplichtigen
DivInstrPr	Division Instruction Primaire
Div 1 Opl	Divisie Eerste Opleiding
EAA	Ecole d'Artillerie Anti-aérienne
EAC	Ecole d'Artillerie de Campagne
EC SO	Ecole de Sous-Officiers (Force Navale)
EC SOFA	Ecole de Sous-Officiers des Forces Armées
EGn	Ecole de Génie
EI	Ecole d'Infanterie
ELogMat	Ecole Logistique du Matériel
ELtAvn	Ecole d'Aviation Légère
EPE	Ecole de Pilotage Élémentaire
EPSL	Ecole de Préparation à la Sous-Lieutenance
ERCad	Ecole Royale des Cadets
ERGd	Ecole Royale Gendarmerie
ERM	Ecole Royale militaire
ETBl	Ecole des Troupes Blindées
ETech	Ecole Technique
ETr	Ecole des Transmissions
EVS	Elementaire Vliegschool
F	Frans : graad van kennis van de taal Volgens de beschouwde graad : 1. voor de officieren van het actief kader : grondige kennis volgens artikel 2 2. voor de onderofficieren van het actief kader : wezenlijke kennis volgens artikel 8 3. voor al de dienstplichtigen en voor de vrijwilligers korporaals en soldaten : moedertaal volgens artikel 19
FAé	Force aérienne
FN	1. Force navale 2. Voor de officieren van het actief kader : de grondige kennis van het Frans en van het Nederlands, respectievelijk volgens artikelen 2 en 7 van de wet

FT	Force terrestre
Gd	Gendarmerie - Rijkswacht
Gen	général
GenMaj	général-major
GnSch	Genieschool
Gp LEOPARD	Groupe LEOPARD - Groep LEOPARD
IFM	ingénieur des fabrications militaires
IMF	ingenieur militaire fabrikaten
ISch	Infanterieschool
KBOO	kandidaat beroepsonderofficier
KKadSch	Koninklijke Kadettenschool
KMS	Koninklijke Militaire School
Kol	kolonel
KRO	kandidaat reserveofficier
KROO	kandidaat reserveonderofficier
KSGd	Koninklijke Rijkswachtschool
KSS	Ecole Royale du Service de Santé Koninklijke School van de Gezondheidsdienst
KTOO	kandidaat tijdelijk onderofficier
LogCLM	Logistiek Centrum van de Landmacht
LtCol	lieutenant-colonel
LtKol	luitenant-kolonel
LuM	Luchtmacht
Maj	major
MD	Gezondheidsdienst
N	Voir F : remplacer « français » par « néerlandais », etc
NF	Pour les officiers du cadre actif : la connaissance approfondie du néerlandais et du français, respectivement en vertu des articles 2 et 7 de la loi
NIET-KRG	niet-kandidaat reservegegradueerde
NON-CGR	non candidat gradé de réserve
Offr	officier
OOffr	onderofficier
OLtVbSch	Onderluitenant Voorbereidingsschool
PsSch	Panterschool
SchLtAvn	School voor Licht Vliegwezen
Sgt	sergent
SKOO	School voor Kandidaat-Onderofficieren (Force navale)
SKOOK	School voor Kandidaat-Onderofficieren van de Krijgsmacht delen
SM	Service de Santé
SOffr	sous-officier
TechSch	Technische School
Tr Sch	Transmissieschool
VASch	Veldartillerieschool
VervC	Vervolmakingscentrum
ZM	Zeemacht

FT	Force terrestre
Gd	Rijkswacht - Gendarmerie
Gen	generaal
GenMaj	generaal-majoor
GnSch	Genieschool
Gp LEOPARD	Groep LEOPARD - Groupe LEOPARD
IFM	ingénieur des fabrications militaires
IMF	ingenieur militaire fabrikaten
ISch	infanterieschool
KBOO	kandidaat beroepsonderofficier
KKadSch	Koninklijke Kadettenschool
KMS	Koninklijke Militaire School
Kol	kolonel
KRO	kandidaat reserveofficier
KROO	kandidaat reserveonderofficier
KSGd	Koninklijke Rijkswachtschool
KSS	Koninklijke School van de Gezondheidsdienst Ecole Royale du Service de Santé
KTOO	kandidaat tijdelijk onderofficier
LogCLM	Logistiek Centrum van de Landmacht
LtCol	lieutenant-colonel
LtKol	luitenant-kolonel
LuM	Luchtmacht
Maj	majoor
MD	Gezondheidsdienst
N	Zie F : vervang « Frans » door « Nederlands », enz
NF	Voor de officieren van het actief kader : de grondige kennis van het Nederlands en van het Frans, respectievelijk volgens artikelen 2 en 7 van de wet
NIET-KRG	niet-kandidaat reservegegradueerde
NON-CGR	non candidat gradé de réserve
Offr	officier
OOffr	onderofficier
OLtVbSch	Onderluitenant Voorbereidingsschool
PsSch	Panterschool
SchLtAvn	School voor Licht Vliegwezen
Sgt	sergeant
SKOO	School voor Kandidaat-Onderofficieren (Zeemacht)
SKOOK	School voor Kandidaat-Onderofficieren van de Krijgsmacht delen
SM	Service de Santé
SOffr	sous-officier
TechSch	Technische School
Tr Sch	Transmissieschool
VASch	Veldartillerieschool
VervC	Vervolmakingscentrum
ZM	Zeemacht

Recrutement des officiers du cadre actif en 1975.

Aanwerving van de officieren van het actief kader in 1975.

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Recrutement — Aanwerving	Nombre de candidats — Aantal kandidaten (1) (2)			Nombre de places — Aantal plaatsen			Nombre de candidats recrutés — Aantal aangeworven kandidaten				
		Total — Totaal	Examen d'entrée — Toelatingsexamen		Total — Totaal	Examen d'entrée — Toelatingsexamen		Total — Totaal	N		F	
			N	F		N	F		Nombre — Aantal	% de (i) — % van (i)	Nombre — Aantal	% de (i) — % van (i)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)
1	I. Officiers de carrière. — Beroepsofficieren :				Voir séries 2 et 3. — Zie reeksen 2 en 3							
2	Ecole Royale Militaire (Toutes Armes et Polytechnique) (3). — Koninklijke Militaire School (Alle Wapens en Polytechnische) (3)	159	104	55								
3	Ecole Royale Militaire (Toutes Armes) (3). — Koninklijke Militaire School (Alle Wapens) ...	477	275	202	150	85	65	148	85	57	63	43
4	Ecole Royale Militaire (Polytechnique). — Koninklijke Militaire School (Polytechnische) ...	13	7	6	41	24	17	38	24	63	14	37
5	Examen A Force terrestre. — Examen A Landmacht ...	19	17	2	20	12	8	6	5	83	1	17
6	Examen A Force aérienne, personnel navigant. — Examen A Lucht- macht, varend personeel ...	25	14	11	4	2	2	1	1	100	0	0
7	Examen A Force aérienne, personnel techniciens. — Examen A Lucht- macht, technici ...	56	48	8	9	5	4	9	8	89	1	11
8	Examen A Force navale. — Examen A Zeemacht ...	38	26	12	4	2	2	4	2	50	2	50
9	Ecole Royale du Service de Santé, médecins. — Koninklijke School Gezondheidsdienst, geneesheren ...	33	18	15	10	6	4	10	6	60	4	40
10	Ecole Royale du Service de Santé, pharmaciens (4). — Koninklijke School Gezondheidsdienst, apothekers (4) ...	2	1	1	2	1	1	2	1	50	1	50
11	II. Officiers du cadre de complément. — Officiers van het aan- vullingskader ...	140	90	50	43	25	18	38	29	76	9	24
12	III. Officiers auxiliaires Force aérienne. — Hulpofficiers Lucht- macht ...	234	112	122	58	29	29	63	25	40	38	60
	Total. — Totaal ...	1 196	712	484	341	191	150	319	186	58	133	42
	IV. Ecole Royale des Cadets. — Koninklijke Kadettenschool :											
	Division Cadets. — Kadettendivisie ...	688	438	250	150	90	60	150	90	60	60	40
	Division Interforces. — Intermachtendivisie ...	228	137	91	130	78	52	87	55	63	32	37

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

1	Gendarmerie. — Rijkswacht ...	606	363	243	50	25	25	50 + 1 (5)	25 + 1 (5)	50	25	50
---	-------------------------------	-----	-----	-----	----	----	----	---------------	---------------	----	----	----

(1) Certains se portant candidats aux épreuves de plusieurs séries.

(2) Nombre de candidats MOINS le nombre d'absents qui ne se sont pas présentés aux épreuves.

(3) Inclus les candidats gendarmes, qui ont occupé les 50 places prévues pour eux en division Toutes Armes, soit 25 N et 25 F.

(4) En 1975, il n'y a pas eu de recrutement de dentistes ni de vétérinaires.

(5) Un candidat N recruté hors concours.

(1) Zekere ingeschrevenen zijn kandidaat voor verschillende reeksen.

(2) Aantal ingeschreven kandidaten MIN het aantal afwezigen die zich niet op de proeven aanboden.

(3) Inclusief de kandidaten voor de Rijkswacht die in de afdeling Alle Wapens de

(4) In 1975 werden er noch tandartsen noch veeartsen aangeworven.

50 voorziene plaatsen bezet hebben naar rata van 25 N en 25 F.

(5) Een kandidaat N gerecruteerd buiten wedstrijd.

ANNEXE C.

Promotion au grade de sous-lieutenant ou enseigne de vaisseau 2^{me} classe en 1975.

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE C.

Bevordering in de graad van onderluitenant of vaandrig ter zee 2^{de} klasse in 1975.

1. Krijgsmachtdelen (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Force Armée — Krijgsmacht deel	Catégorie — Categorie	Nominations. — Benoemingen					Commissions. — Aanstellingen				
			Total — Totaal	N		F		Total — Totaal	N		F	
				Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%		Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)
1	FT-LM	A. Force Terrestre. — Landmacht. Officiers de carrière. — Beroepsofficieren	68	30 (16)	44	38 (19)	56	59	28	47	31	53
2	FT-LM	Officiers de complément. — Aanvullingsofficieren	31	24 (7)	77	7 (3)	23	—	—	—	—	—
3	FT-LM	Total. — Totaal	99	54 (23)	55	45 (22)	45	59	28	47	31	53
4	FAé-LuM	B. Force Aérienne. — Luchtmacht. Officiers de carrière, personnel navigant. — Beroepsofficieren, varend personeel	6	3 (2)	50	3 (2)	50	9	4	44	5	56
5	FAé-LuM	Officiers de complément, personnel navigant. — Aanvullingsofficieren, varend personeel	5	1	20	4	80	—	—	—	—	—
6	FAé-LuM	Officiers auxiliaires, personnel navigant. — Hulpofficieren, varend personeel	15	6 (3)	40	9 (3)	60	—	—	—	—	—
7	FAé-LuM	Officiers de carrière, personnel non navigant. — Beroepsofficieren, niet varend personeel	38	17 (8)	45	21 (12)	55	21	14	67	7 (1)	33
8	FAé-LuM	Officiers de complément, personnel non navigant. — Aanvullingsofficieren, niet varend personeel	2	2 (1)	100	—	—	—	—	—	—	—
9	FAé-LuM	Total. — Totaal	66	29 (14)	44	37 (17)	56	30	18	60	12 (1)	40

ANNEXE C (suite).

BIJLAGE C (vervolg).

Série — Reeks	Force Armée — Krijgsmacht deel	Catégorie — Categorie	Nominations. — Benoemingen					Commissions. — Aanstellingen				
			Total — Totaal	N		F		Total — Totaal	N		F	
				Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%		Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)
10	FN-ZM	C. Force Navale. — Zeemacht.										
		Officiers de carrière. — Beroepsoffici- cieren	8	7 (7)	87,5	1 (1)	12,5	9	4	44	5	56
11	FN-ZM	Officiers de complément. — Aan- vullingsofficieren	3	2	67	1	33	—	—	—	—	—
12	FN-ZM	Total. — Totaal	11	9 (7)	82	2 (1)	18	9	4	44	5	56
		D. Service de Santé. — Gezondheids- dienst.										
13	SM-MD	Officiers de carrière. — Beroepsoffi- cieren	16	8	50	8 (3)	50	11	6	55	5	45
14	SM-MD	Officiers de complément. — Aanvul- lingsofficieren	2	1	50	1	50	—	—	—	—	—
15	SM-MD	Total. — Totaal	18	9	50	9 (3)	50	11	6	55	5	45
16	—	Total général. — Algemeen totaal ...	194	101 (44)	52	93 (43)	48	109	56	51	53 (1)	49

Remarques : les chiffres entre parenthèses sont compris dans les chiffres qui précèdent. Ils indiquent des nominations dont l'arrêté royal restait à signer au 31 décembre 1975.

Opmerking . de cijfers die tussen haakjes staan zijn in de voorafgaande cijfers begrepen maar slaan op benoemingen waarvoor het koninklijk besluit op 31 december 1975 nog moest ondertekend worden.

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

	Gendarmerie. — Rijkswacht	22	8	36	14	64	47	25	53	22	47
--	----------------------------------	----	---	----	----	----	----	----	----	----	----

ANNEXE D.

Promotions aux différents grades d'officier supérieur et d'officier général en 1975.

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE D.

Bevorderingen tot opper en hoofdofficier in 1975.

1. Krijgsmacht delen (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Force armée — Krijgsmachtdeel	Grades — Graden	Nombre de candidats — Aantal kandidaten		Nombre de promus — Aantal bevorderden						
					N		F		Totaux. — Totalen		
			N	F	Nombre — Aantal	% de (d) — % van (d)	Nombre — Aantal	% de (e) — % van (e)	Nombre — Aantal	% en N — % in N	% en F — % in F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	FN. — ZM	Commodore (1)	—	—	—	—	1 (1)	—	1	—	100
2	FT. — LM	Col-Kol	40	60	6	15	7 (2)	12	13	46	54
3	FAé. — LuM	Col-Kol	5	10	—	—	2	20	2	—	100
4	FN. — ZM	CPV	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	SM. — MD	Col-Kol	9	23	—	—	3 (2)	13	3	—	100
6	Total. — Totaal		54	93	6	11	12	13	18	33	67
7	FT. — LM	LtCol-LtKol	106	113	31	29	31	27	62	50	50
8	FAé. — LuM	LtCol-LtKol	46	43	12	26	13	30	25	48	52
9	FN. — ZM	CPF	10	8	2	20	—	—	2	100	—
10	SM. — MD	LtCol-LtKol	16	17	5	31	6	35	11	45	55
11	Total. — Totaal		178	181	50	28	50	28	100	50	50
12	FT. — LM	Maj	104	72	12	12	11	15	23	52	48
13	FAé. — LuM	Maj	39	19	11	28	6	32	17	65	35
14	FN. — ZM	CPC	5	4	2	40	—	—	2	100	—
15	SM. — MD	Maj	12	4	10	83	3	75	13	77	23
16	Total. — Totaal		160	99	35	22	20	20	55	64	36
17	Total général officiers supérieurs et généraux. — Algemeen totaal hoofd- en opperofficieren		392	373	91	23	83	22	174	52	48

(1) Commissionné à ce grade, équivalent de général de brigade.

(2) Dont 1 LtCol commissionné au grade de Col.

(1) Aangesteld in die rang, gelijkwaardig met brigade-generaal.

(2) Waarvan 1 LtKol aangesteld tot Kol.

ANNEXE D (suite).

2. Gendarmerie.

BIJLAGE D (vervolg).

2. Rijkswacht.

Série Reeks	Force armée Krijgsmachtdeel	Grades Graden	Nombre de candidats Aantal kandidaten		Nombre de promus Aantal bevorderden						
					N		F		Totaux. — Totalen		
			N	F	Nombre Aantal	% de (d) % van (d)	Nombre Aantal	% de (e) % van (e)	Nombre Aantal	% en N % in N	% en F % in F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	Gd	LtGen	1	—	1	100	—	—	1	100	—
2		GenMaj	7	9	1	14	1	11	2	50	50
3		Col-Kol	7	17	1	14	3	18	4	75	25
4		LtCol-LtKol	—	—	1 (1)	—	—	—	1 (1)	100 (1)	—
5		Maj	6	3	6	100	3	100	9	67	33
6	Total général. — Algemeen totaal	Off gén et supérieur. — Hoofd- en opperofficieren	21	29	10	48	7	24	17	59	41

(1) Officier supérieur dont la candidature au grade supérieur a été retenue par le comité d'avancement de 1974.

(1) Hoofdofficier waarvan de kandidatuur tot de hogere graad in aanmerking genomen werd door het bevorderingscomité van 1974.

ANNEXE E.

Officiers du cadre actif.
(1^{er} janvier 1976.)

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE E.

Officieren van het actief kader.
(1 januari 1976.)

1. Krijgsmachtdelen (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Grades — Graden	N	NF	F	FN	Total — Totaal	% de (g) % van (g)	
							N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)
1	Officiers généraux. — Opperofficiers (1)	1	15	10	11	37	43	57
2	Colonels. — Kolonels (2) (3)	28	59	99	60	246	35	65
3	Lieutenant-Colonels. — Luitenant-Kolonels	82	139	172	103	496	45	55
4	Majors. — Majors (4)	242	225	359	88	914	51	49
5	Total officiers supérieurs (séries 2, 3 et 4). — Totaal hoofd-officiers (reeksen 2, 3 en 4)	352	423	630	251	1 656	47	53
6	Officiers subalternes. — Lagere officieren (5)	2 592	311	1 821	164	4 888	59	41
7	Total général (séries 1, 5 et 6). — Algemeen totaal (reeksen 1, 5 en 6)	2 945	749	2 461	426	6 581	56	44

Remarque : inclus les commissionnements :

Opmerking : met inbegrip van de aanstellingen :

8	(1) de Col au grade de GenMaj. — van Kol tot de graad van GenMaj	—	—	—	1	1	—	100
9	(2) de Col au grade de général de brigade. — van Kol tot de graad van Brigadegeneraal	1	—	1	4	6	17	83
10	(3) de LtCol au grade de Col. — van LtKol tot de graad van Kol	1	—	2	—	3	33	67
11	(4) de Cdt au grade de Maj. — van Cdt tot de graad van Maj	—	1	—	—	1	100	—
12	(5) d'Adjt au grade de Slt. — van Adjt tot de graad van Olt	126	13	128	9	276	50	50

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

1	Officiers généraux. — Opperofficiers	—	2	—	1	3	67	33
2	Officiers supérieurs. — Hoofdofficiers	12	37	42	15	106	54	46
3	Officiers subalternes. — Lagere officieren	121	17	127	11	276	50	50
	Officiers des autres forces armées en service à la gendarmerie. — Officiers van de andere krijgsmachtdelen in dienst bij de rijkswacht.							
4	Officiers supérieurs. — Hoofdofficiers	2	3	5	—	10	50	50
5	Officiers subalternes — Lagere officieren	16	3	19	—	38	50	50
6	Sous-lieutenants commissionnés. — Aangestelde onderluitenanten	66	—	58	—	124	53	47
	Total. — Totaal	217	62	251	27	557	50	50

Remarque : Dans la synthèse, seuls les officiers du corps de gendarmerie proprement dit ont servi de base au calcul des pourcentages.

Opmerking : In de synthese werden uitsluitend de cijfers betreffende de officieren van het eigenlijke Rijkswachtkorps als basis genomen van de berekening van de percentages.

ANNEXE F.

Recrutement des candidats sous-officiers
du cadre actif en 1975.

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE F.

Aanwerving van kandidaat-onderofficieren
van het actief kader in 1975.

1. Krijgsmachtdelen (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Recrutement — Aanwerving	Total — Totaal	N		F	
			Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	ECSOFA 1 et 2. — SKOOK 1 en 2 : FT-LM	332	194	58	138	42
2	ECSOFA 1 et 2. — SKOOK 1 en 2 : FAé-LuM	38	19	50	19	50
3	ECSOFA 1 et 2. — SKOOK 1 en 2 : SM-MD	22	11	50	11	50
4	ECSOFA. — SKOOZM	33	19	58	14	42
5	ETech. — TechS : FT-LM	129	73	59	50	41
6	ETech. — TechS : FAé-LuM	198	115	58	83	42
7	ETech. — TechS : FN-ZM	16	11	69	5	31
8	Recrutement CSOM. — Werving KTOO : FT-LM	386	227	59	159	41
9	Recrutement CSOM. — Werving KTOO : FAé-LuM	121	67	55	54	45
10	Recrutement CSOM. — Werving KTOO : FN-ZM	24	13	54	11	46
11	Recrutement CSOM. — Werving KTOO : SM-MD	25	15	60	10	40
12	Autres recrutements. — Andere wervingen : FT-LM	13	7	54	6	46
13	Autres recrutements. — Andere wervingen : FAé-LuM	9	4	44	5	56
14	Total. — Totaal	1 340	775	58	565	42

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

1	Gendarmerie. — Rijkswacht	220	110	50	110	50
2	Militaires en service à la Gendarmerie. — Militairen in dienst bij de Rijkswacht	11	8	73	3	27
3	Total. — Totaal	231	118	51	113	49

Remarque : Dans la synthèse, seuls les officiers du corps de gendarmerie proprement dit ont servi de base au calcul des pourcentages.

Opmerking : In de synthese werden uitsluitend de cijfers betreffende de officieren van het eigenlijke Rijkswachtkorps als basis genomen voor de berekening van de percentages.

ANNEXE G.

Promotion au grade de sergent en 1975.
(Quartier-maître à la FN et Maréchal de Logis-chef
à la Gd.)

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE G.

Bevordering tot de graad van sergeant in 1975.
(Kwartiermeester bij de ZM en Opperwachtmeester
bij de Rw.)

1. Krijgsmachtdelen (Rijkswacht uitgezonderd).

Série Reeks	Promotion. Bevordering.	Total Totaal	N		F	
			Nombre Aantal	%	Nombre Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	1. Nominations. — Benoemingen (1).					
1	FT. — LM	335	164	49	171 (2)	51
2	FAé. — LuM	156	83	53	73	47
3	FN. — ZM	45	31	69	14	31
4	SM. — MD	15	9	60	6	40
5	Total. — Totaal	551	287	52	264	48
	2. Commissionnements. — Aanstellingen.					
6	FT. — LM	262	155	59	107 (3)	41
7	FAé. — LuM	155	80	52	75	48
8	FN. — ZM	44	23	52	21	48
9	SM. — MD	46	23	50	23	50
10	Total. — Totaal	507	281	55	226	45

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

1	Gendarmerie. — Rijkswacht	79	47	59	32	41
---	----------------------------------	----	----	----	----	----

(1) Il s'agit des CSOM nommés en 1975 et des CSOC nommés en 1975 avec effet rétroactif à 1974.

(2) Dont 1 d'expression allemande, soit 0,29 %.

(3) Dont 1 d'expression allemande, soit 0,38 %.

(1) Betreft de KTOO benoemd in 1975 en de KBOO benoemd in 1975 met terugwerkende kracht tot 1974.

(2) Waarvan 1 Duitstalige, hetzij 0,29 %.

(3) Waarvan 1 Duitstalige, hetzij 0,38 %.

ANNEXE H.

Effectifs en sous-officiers du cadre actif
(au 1^{er} janvier 1976).

1. *Forces armées* (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE H.

Aantal onderofficieren van het actief kader
(per 1 januari 1976)

1. *Krijgsmachtdelen* (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Catégories — Categorieën	Total — Totaal	N		F	
			Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	1. <i>Nommés. — Benoemd.</i>					
1	FT. — LM (1)	12 526	7 466	60	5 060	40
2	FAé. — LuM	8 044	4 728	59	3 316	41
3	FN. — ZM	1 388	1 033	74	355	26
4	SM. — MD	640	374	58	266	42
5	Total. — Totaal	22 598	13 601	60	8 997	40
	2. <i>Candidats SOffr, commissionnés Sgt. — Kandidaat OOffr, aangesteld tot Sgt.</i>					
6	FT. — LM (2)	389	222	57	167	43
7	FAé. — LuM	176	88	50	88	50
8	FN. — ZM	46	26	56	20	43
9	SM. — MD	53	29	55	24	45
10	Total. — Totaal	664	365	55	299	45
	3. <i>Candidats Offr. — Kandidaat Offr (3).</i>					
11	FT. — LM	129	81	63	48	37
12	FAé. — LuM	126	65	52	61	48
13	FN. — ZM	14	11	79	3	21
14	SM. — MD	14	7	50	7	50
15	Total. — Totaal	283	164	58	119	42
	4. <i>Section annexe ERCad. — Toegevoegde Sectie KKadSch.</i>					
16	FT. — LM	46	30	65	16	35
17	FAé. — LuM	23	15	65	8	35
18	FN. — ZM	3	1	33	2	67
19	Total. — Totaal	72	46	64	26	36
20	Total général. — Algemeen totaal	23 617	14 176	60	9 441	40

(1) Dont 21 d'expression allemande.

(2) Dont 2 d'expression allemande.

(3) Comprend :

- les candidats Offr, commissionnés à un grade de SOffr;
- les SOff du cadre actif, candidats Offr;
- les candidats officiers auxiliaires de la FAé.

(1) Waarvan 21 Duitstaligen.

(2) Waarvan 2 Duitstaligen.

(3) Omvat :

- de kandidaat Offr, aangesteld tot een graad van OOffr;
- de OOffr van het actief kader die kandidaat Offr zijn;
- de kandidaat hulpofficieren van de LuM.

ANNEXE H (suite).

2. Gendarmerie.

BIJLAGE H (vervolg).

2. Rijkswacht.

Série — Reeks	Catégories — Categorieën	Total — Totaal	N		F	
			Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	Nommés. — Benoemd.					
	Sous-officiers. — Onderofficieren	13 524 (1)	6 919	51	6 605 (2)	49
	Militaires en service à la Gendarmerie. — Militairen in dienst bij de Rijkswacht	381 (3)	206	54	175	46
2	Candidats officiers commissionnés sous-officiers. — Kandidaat- officieren aangesteld onderofficieren	101	51	50	50	50
	Total. — Totaal	14 006	7 176	51	6 830	49

(1) dont 805 bilingues (551 NF + 254 FN);
 (2) dont 159 d'expression allemande (soit 1,17 % par rapport au total);
 (3) dont 11 bilingues (8 NF + 3 FN).

N.B. : A la rubrique « Sous-officiers », NE figurent PAS les membres du personnel détachés comme élèves à l'Ecole Royale des Cadets de Laeken et de Lierre. Ceux-ci doivent être repris à l'annexe B.

Remarque : Dans la synthèse, seuls les officiers du corps de gendarmerie proprement dit ont servi de base au calcul des pourcentages.

(1) waaronder 805 tweetaligen (551 NF + 254 FN);
 (2) waaronder 159 Duitstaligen ('t is te zeggen 1,17 % in vergelijking met het totaal);
 (3) waaronder 11 tweetaligen (8 NF + 3 FN).

N.B. : Bij de rubriek « Onderofficieren » zijn niet vermeld de personeelsleden afgedaald als leerlingen bij de Koninklijke Kadetteschool te Laken en Lier. Deze moeten in bijlage B ingeschreven worden.

Opmerking : In de synthèse werden uitsluitend de cijfers betreffende de officieren van het eigenlijke Rijkswachtkorps als basis genomen voor de berekening van de percentages.

ANNEXE I.

Effectifs en volontaires.
(1^{er} janvier 1976.)

1. *Forces armées* (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE I.

Aantal vrijwilligers.
(1 januari 1976.)

1. *Krijgsmachtdelen* (Rijkswacht uitgezonderd).

Serie — Reeks	Catégorie et Force armée — Categorie en Krijgsmachtdeel	Total — Totaal	Langue maternelle. — Moedertaal			
			N		F	
			Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	1. <i>Volontaires non candidats gradés. — Vrijwilligers, niet kandidaat gegradueerden.</i>					
1	FT. — LM	15 717	8 493	54	7 224 (1)	46
2	FAé. — LuM	5 568	3 171	57	2 397	43
3	FN. — ZM	1 239	770	62	469	38
4	SM. — MD	882	489	55	393	45
5	Total. — Totaal	23 406	12 923	55	10 483	45
	2. <i>Candidats officiers. — Kandidaat-officieren.</i>					
6	FT. — LM	103	60	58	43	42
7	FAé. — LuM	80	40	50	40	50
8	FN. — ZM	10	6	60	4	40
9	SM. — MD	12	7	58	5	42
10	Total. — Totaal	205	113	55	92	45
	3. <i>Candidats sous-officiers. — Kandidaat-onderofficieren.</i>					
11	FT. — LM	1 114	643	58	471	42
12	FAé. — LuM	616	336	55	280	45
13	FN. — ZM	115	66	57	49	43
14	SM. — MD	66	37	56	29	44
15	Total. — Totaal	1 911	1 082	57	829	43
	4. <i>ERCad section annexe. — KKadSch toegevoegde sectie.</i>					
16	FT. — LM	97	69	71	28	29
17	FAé. — LuM	9	5	56	4	44
18	FN. — ZM	2	—	—	2	100
19	Total. — Totaal	108	74	69	34	31
20	Total général. — Algemeen totaal	25 630	14 192	55	11 438	45

2. *Gendarmerie.*2. *Rijkswacht.*

1	Candidats sous-officiers. — Kandidaat onderofficieren	846 (2)	524	62	322 (3)	38
	Militaires en service à la Gendarmerie. — Militairen in dienst bij de Rijkswacht	159	102	64	57	36
2	Candidats officiers commissionnés brigadier. — Kandidaat-officieren aangesteld brigadier	31	12	39	19	61

(1) Inclus 74 d'expression allemande, soit 0,48 %.

(2) Dont 11 bilingues (5 NF + 6 FN).

(3) Dont 17 d'expression allemande (soit 2,00 % par rapport au total).

Remarque : Dans la synthèse, seuls les officiers du corps de gendarmerie proprement dit ont servi de base au calcul des pourcentages.

(1) Met inbegrip van 74 Duitstaligen, hetzij 0,48 %.

(2) Waaronder 11 tweetaligen (5 NF + 6 FN).

(3) Waaronder 17 Duitstaligen ('t is te zeggen 2,00 % in vergelijking met het totaal).

Opmerking : In de synthese werden uitsluitend de cijfers betreffende de officieren van het eigenlijke Rijkswachtkorps als basis genomen voor de berekening van de percentages.

ANNEXE J 1.

BIJLAGE J 1.

Effectifs en personnel milicien incorporé en 1975.

Aantal dienstplichtigen ingelijfd in 1975.

Série Reeks	Force armée Krijgsmachtdeel	Catégories Categorieën	Total Totaal	Langue maternelle — Moedertaal					
				N		F		D	
				Nombre Aantal	% de (d) % van (d)	Nombre Aantal	% de (d) % van (d)	Nombre Aantal	% de (d) % van (d)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	FT. — LM	COR. — KRO ...	964	548	56,84	416	43,16	—	—
2		CSOR. — KROO ...	1 572	904	57,50	663	42,18	5	0,32
3		Non CGR. — Niet KRG ...	25 474	15 984	62,72	9 391	36,86	99	0,39
4		Total. — Totaal ...	28 010	17 436	62,25	10 470	37,38	104	0,37
5	FAé. — LuM	COR. — KRO ...	134	56	41,80	78	58,20	—	—
6		CSOR. — KROO ...	270	144	53,33	126	46,67	—	—
7		Non CGR. — Niet KRG ...	4 103	2 266	55,23	1 837	44,77	—	—
8		Total. — Totaal ...	4 507	2 466	54,71	2 041	45,29	—	—
9	FN. — ZM	COR. — KRO ...	31	14	45,16	17	54,84	—	—
10		CSOR. — KROO ...	41	26	63,41	15	36,59	—	—
11		Non CGR. — Niet KRG ...	1 225	911	74,36	314	25,64	—	—
12		Total. — Totaal ...	1 297	951	73,32	346	26,68	—	—
13	SM. — MD	COR. — KRO ...	561	298	53,12	263	46,88	—	—
14		CSOR. — KROO ...	202	111	54,95	91	45,05	—	—
15		Non CGR. — Niet KRG ...	2 031	1 215	59,82	816	40,18	—	—
16		Total. — Totaal ...	2 794	1 624	58,12	1 170	41,88	—	—
17	Totaux. — Totalen	COR. — KRO ...	1 690	916	54,20	774	45,80	—	—
18		CSOR. — KROO ...	2 085	1 185	56,83	895	42,93	5	0,24
19		Non CGR. — Niet KRG ...	32 833	20 376	62,06	12 358	37,64	99	0,30
20	Total général. — Algemeen totaal ...		36 608	22 477	61,40	14 027	38,32	104	0,28

(1) Inclus les aumôniers, médecins, dentistes et pharmaciens.

(2) Inclus les ecclésiastiques.

(1) Inclusief de almoezeniers, dokters, tandartsen en apothekers.

(2) Inclusief de geestelijken.

ANNEXE J 2.

Répartition des miliciens repris à l'annexe J 1
d'après le nombre de mois à servir.

BIJLAGE J 2.

Verdeling der dienstplichtigen van bijlage J 1
naar het aantal te presteren dienstmaanden.

Série Reeks	Nombre de mois de service à effectuer Aantal te presteren dienstmaanden	Catégories Categorieën	Total Totaal	Langue maternelle. — Moedertaal					
				N		F		D	
				Nombre Aantal	% de (d) % van (d)	Nombre Aantal	% de (d) % van (d)	Nombre Aantal	% de (d) % van (d)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	1. Quinze mois. — Vijftien maanden.	C. O. R. — K. R. O.	1 690	916	54,20	774	45,80	—	—
2		C. S. O. R. — K. R. O. O.	35	15	42,86	20	57,14	—	—
3		Non C. G. R. — Niet K. R. G.	647	309	47,76	338	52,24	—	—
4		Total. — Totaal	2 372	1 240	52,28	1 132	47,72	—	—
5	2. Douze mois. — Twaalf maanden.	C. S. O. R. — K. R. O. O.	110	55	50	55	50	—	—
6		Non C. G. R. — Niet K. R. G.	948	595	62,76	353	37,24	—	—
7		Total. — Totaal	1 058	650	61,44	408	38,56	—	—
8	3. Onze mois. — Elf maanden.	C. S. O. R. — K. R. O. O.	805	474	58,88	326	40,50	5	0,62
9		Non C. G. R. — Niet K. R. G.	11 220	7 435	66,27	3 686	32,85	99	0,88
10		Total. — Totaal	12 025	7 909	65,77	4 012	33,36	104	0,87
11	4. Dix mois. — Tien maanden.	C. S. O. R. — K. R. O. O.	329	186	56,53	143	43,47	—	—
12		Non C. G. R. — Niet K. R. G.	4 583	2 823	61,60	1 760	38,40	—	—
13		Total. — Totaal	4 912	3 009	61,26	1 903	38,74	—	—
14	5. Neuf mois. — Negen maanden.	C. S. O. R. — K. R. O. O.	806	455	56,45	351	43,55	—	—
15		Non C. G. R. — Niet K. R. G.	15 435	9 214	59,70	6 221	40,30	—	—
16		Total. — Totaal	16 241	9 669	59,53	6 572	40,47	—	—
17		Total général. — Algemeen totaal	36 608	22 477	61,40	14 027	38,32	104	0,28

ANNEXE K.

Situation du personnel civil en service aux Forces armées,
arrêtée au 31 décembre 1975.

a) *Situation globale.*

BIJLAGE K.

Toestand van het burgerpersoneel in dienst bij de Krijgsmacht,
afgesloten op 31 december 1975.

a) *Globale toestand.*

	Pers. administrat. — Administr. pers.		Pers. de maîtrise de métier et de serv. — Meesters vak- en dienstpersoneel		Total — Totaal	
	F	N	F	N	F	N
Niveau 1	29	28	—	—	29	28
Niveau 2	286	356	16	30	302	386
Niveau 3	309	598	504	482	813	1 080
Niveau 4	68	127	324	501	392	628
Total. — Totaal	692	1 109	844	1 013	1 536	2 122

ANNEXE K (suite).

BIJLAGE K (vervolg).

b) *Par force.*b) *Per macht.*

		Force terrestre — Landmacht		Interforces — Intermachten		Force aérienne — Luchtmacht		Force navale — Zeemacht		Direction force Serv. Santé — Directie van de Gezondheidsdienst		Total — Totaal	
		F	N	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N
Niv. 1	Pers. Admin. — Admin. pers.	16	16	13	10	—	—	—	2	—	—	29	28
	Pers. de maîtrise. — Meesters-vak-pers.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niv. 2	Pers. Admin. — Admin. pers.	90	87	99	153	7	7	2	13	88	96	286	356
	Pers. de maîtrise. — Meesters-vak-pers.	16	29	—	1	—	—	—	—	—	—	16	30
Niv. 3	Pers. Admin. — Admin. pers.	151	254	108	132	15	108	3	70	32	34	309	598
	Pers. de maîtrise. — Meesters-vak-pers.	489	408	9	22	2	18	—	30	4	4	504	482
Niv. 4	Pers. Admin. — Admin. pers.	22	59	32	38	7	20	1	7	6	3	68	127
	Pers. de maîtrise. — Meesters-vak-pers.	247	306	20	46	6	39	—	37	51	73	324	501
Total. — Totaal		1 031	1 159	281	402	37	192	6	159	181	210	1 536	2 122

ANNEXE L.

Tableau recapitulatif des effectifs au 1^{er} janvier 1976 (1).

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

BIJLAGE L.

Verzameltabel van de effectieven op 1 januari 1976 (1).

1. Krijgsmachtdelen (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Grades. — Graad	Nombre. — Aantal.						% du total — % van het totaal		
		F	FN	N	NF	D	Total — Totaal	F	N	D
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)
1	Officiers généraux. — Opperofficieren	10	11	1	15	—	37	57	43	—
2	Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren	630	251	352	423	—	1 656	53	47	—
3	Officiers subalternes. — Lagere officieren	1 821	164	2 592	311	—	4 888	41	59	—
4	Sous-officiers. — Onderofficieren	9 441	—	14 176	—	—	23 617	40	60	—
5	Volontaires. — Vrijwilligers	11 438	—	14 192	—	—	25 630	45	55	—
6	COR. — KRO	918	—	1 108	—	—	2 026	45,3	54,7	—
7	CSOR. — KROO	762	—	997	—	5	1 764	43,2	56,5	0,3
8	Non CGR. — Niet KRG	10 225	—	16 999	—	98	27 322	37,4	62,2	0,4
9	Total miliciens. — Totaal dienstplichtigen	11 905	—	19 104	—	103	31 112	38,3	61,4	0,3
10	Personnel civil. — Burgerlijk personeel (Niveau 1)	29	—	28	—	—	57	51	49	—
11	Personnel civil. — Burgerlijk personeel (Niveau 2)	302	—	386	—	—	688	44	56	—
12	Personnel civil. — Burgerlijk personeel (Niveau 3)	813	—	1 080	—	—	1 893	43	57	—
13	Personnel civil. — Burgerlijk personeel (Niveau 4)	392	—	628	—	—	1 020	38	62	—
14	Total personnel civil. — Totaal burgerlijk personeel	1 536	—	2 122	—	—	3 658	42	58	—

(1) Ce tableau donne les effectifs des miliciens incorporés en 1975.

(1) Deze tabel bevat de dienstplichtigen ingelijfd in 1975.

ANNEXE L (suite).

2. Gendarmerie.

BIJLAGE L (vervolg).

2. Rijkswacht.

Série — Reeks	Grades. — Graad	Nombre. — Aantal						% du total — % van het totaal		
		F	FN	N	NF	D	Total — Totaal	F	N	D
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)
1	Officiers généraux. — Opperofficieren	—	1	—	2	—	3	67	33	—
2	Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren	42	15	12	37	—	106	54	46	—
3	Officiers subalternes. — Lagere officieren	127	11	121	17	—	276	50	50	—
4	Sous-officiers. — Onderofficieren	6 605 (1)	—	6 919	—	—	13 524 (2)	49	51	—
5	Candidats officiers commissionnés sous-officiers. — Kandidaat officieren aangesteld onderofficieren	50	—	51	—	—	101	50	50	—
6	Candidats sous-officiers. — Kandidaat onderofficieren	322 (3)	—	524	—	—	846 (4)	38	62	—
7	Candidats officiers commissionnés brigadiers. — Kandidaat officieren aangesteld brigadiers	19	—	12	—	—	31	61	39	—

(1) Dont 159 d'expression allemande.

(2) Dont 805 bilingues (551 NF + 254 FN).

(3) Dont 17 d'expression allemande.

(4) Dont 11 bilingues (5 NF + 6 FN).

(1) Waaronder 159 Duitstalig.

(2) Waaronder 805 tweetaligen (551 NF + 254 FN).

(3) Waaronder 17 Duitstalige.

(4) Waaronder 11 tweetaligen (5 NF + 6 FN).

ANNEXE M.

Militaires en mobilité.
(1^{er} janvier 1975.)

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

Série Reeks	Force Armée Krijgsmachtdeel	Officiers supérieurs Hoofd-officieren			Officiers subalternes Lagere officieren			Sous-officiers Onderofficieren			Volontaires, caporaux et soldats Vrijwilligers, korporaals en soldaten		
		Total Totaal	N	F	Total Totaal	N	F	Total Totaal	N	F	Total Totaal	N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)
1	FT. — LM	1	—	1	15	6	9	43	24	19	34	18	16
2	FAé. — LuM	—	—	—	5	3	2	16	7	9	28	18	10
3	FN. — ZM	—	—	—	3	1	2	3	2	1	—	—	—
4	SM. — MD	—	—	—	1	—	1	—	—	—	5	3	2
5	Total. — Totaal (1)	1	—	1	24	10	14	62	33	29	67	39	28

2. Gendarmerie.

Gendarmerie. — Rijkswacht ...	—	—	—	—	—	—	—	7	4	3	—	—	—
								(3)	(2)				

(1) Au total 154 soit 82 N et 72 F, 53 % N et 47 % F.
 (2) Soit 43 %.
 (3) Soit 57 %.

2. Rijkswacht.

(1) In totaal 154 hetzij 82 N en 72 F, 53 % N en 47 % F.
 (2) Hetzij 43 %.
 (3) Hetzij 57 %.

ANNEXE N.

Enseignement militaire supérieur.

	Nombre de candidats — Aantal kandidaten		Nombre et % des candidats admis — Aantal en % aangenomen kandidaten						
	N	F	Total — Totaal	N	F	% N	% F	% N de (b) — % N van (b)	% F de (c) — % F van (c)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
Ecole des Administrateurs Militaires. — School voor Militaire Administrateurs	16	12	14	10	4	71	29	63	33

BIJLAGE N.

Hoger militair onderwijs.

P.S. — En 1975 il n'y a pas eu de recrutement pour l'Ecole de Guerre.
 P.S. — In 1975 had geen aanwerving plaats voor de Krijgsschool.

ANNEXE P1.

Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1975.

Officiers du cadre actif.

1. Forces Armées (Gendarmerie exceptée).

Série Reeks	Forces Krijgsmachtdelen	Epreuves de langue néerlandaise Examens over de Nederlandse taal				Echec Mislukking	Epreuves de langue française Examens over de Franse taal				Echec Mislukking
		Candidats Kandidaten	Réussites. — Geslaagd				Candidats Kandidaten	Réussites. — Geslaagd			
			Premier essai Eerste poging	Deuxième essai Tweede poging	Total Totaal			Premier essai Eerste poging	Deuxième essai Tweede poging	Total Totaal	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	Force terrestre. — Landmacht	43	30	4	34	9	67	45	12	57	10
2	Force aérienne. — Luchtmacht	19	11	2	13	6	24	19	4	23	1
3	Force navale. — Zeemacht	3	3	—	3	—	6	6	—	6	—
4	iMF. — IFM	1	1	—	1	—	3	3	—	3	—
5	Service de Santé. — Gezondheidsdienst	8	6	1	7	1	11	6	2	8	3
6	Totaux. — Totalen	74	51	7	58	16	111	79	18	97	14

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

Série Reeks	Force Krijgsmacht	Epreuves en néerlandais Examens in het Nederlands				Epreuves en français Examens in het Frans			
		Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd	1 ^{er} échec — 1 ^{ste} mislukking	2 ^e échec — 2 ^{de} mislukking	Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd	1 ^{er} échec — 1 ^{ste} mislukking	2 ^e échec — 2 ^{de} mislukking
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
	Gendarmerie. — Rijkswacht	4	4	—	—	7	7	1	—

ANNEXE P2.

Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1975.

Officiers du cadre de complément.

Série Reeks	Forces Krijgsmachtdelen	Epreuves de langue néerlandaise Examens over de Nederlandse taal					Epreuves de langue française Examens over de Franse taal				
		Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd			Echecs Mislukking	Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd			Echecs Mislukking
			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^e essai 2 ^e poging	Total Totaal			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^e essai 2 ^e poging	Total Totaal	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	Force terrestre. — Landmacht	1	—	—	—	1	2	2	—	2	—
2	Force aérienne. — Luchtmacht	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Force navale. — Zeemacht	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Service de Santé. — Gezondheidsdienst	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Totaux. — Totalen	1	—	—	—	1	2	2	—	2	—

BIJLAGE P2.

Taalexamen voor kandidaat-majors in 1975.

Officieren van het aanvullingskader.

993 (1975-1976)

[34]

ANNEXE Q.

Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1975.

Officiers du cadre de réserve.

Série Reeks	Forces Krijgsmachtdelen	Epreuves de langue néerlandaise Examens over de Nederlandse taal					Epreuves de langue française Examens over de Franse taal				
		Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd			Echecs Mislukking	Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd			Echecs Mislukking
			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^e essai 2 ^e poging	Total Totaal			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^e essai 2 ^e poging	Total Totaal	
1	Force terrestre. — Landmacht	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Force aérienne. — Luchtmacht	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Force navale. — Zeemacht	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Service de Santé. — Gezondheidsdienst	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Totaux. — Totalen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

BIJLAGE Q.

Taalexamen voor kandidaat-majors in 1975.

Officieren van het reservekader.

ANNEXE R 1.

Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenants de carrière 1975.

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

Série Reeks	Forces Krijgsmachtdelen	Epreuves de langue néerlandaise Examens over de Nederlandse taal					Epreuves de langue française Examens over de Franse taal				
		Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd				Candidats Kandidaten	Réussites — Geslaagd			
			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^{me} essai 2 ^{de} poging	Total Totaal	Echecs Mislukking		1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^{me} essai 2 ^{de} poging	Total Totaal	Echecs Mislukking
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	ERM. — KMS	53	49	3	52	1	59	59	—	59	—
2	EPSL. — Olt Vb Sch	11	10	—	10	1	19	18	—	18	1
3	FAé. — LuM	8	7	—	7	1	8	6	1	7	1
4	FN. — ZM	—	—	—	—	—	4	4	—	4	—
5	MD. — SM	8	4	2	6	2	3	3	—	3	—
6	Totaux. — Totalen	80	70	5	75	5	93	93	1	91	2

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

Série Reeks	Force Krijgsmacht	Epreuves en néerlandais Examens in het Nederlands				Epreuves en français Examens in het Frans			
		Candidats Kandidaten	Réussites Geslaagd	1 ^{er} échec 1 ^{ste} mislukking	2 ^e échec 2 ^{de} mislukking	Candidats Kandidaten	Réussites Geslaagd	1 ^{er} échec 1 ^{ste} mislukking	2 ^e échec 2 ^{de} mislukking
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
	Gendarmerie. — Rijkswacht (1)	23	23	—	—	25	25	—	—

(1) Ces examens ont eu lieu à l'ERM.

(1) Deze examens hadden plaats in de KMS.

ANNEXE R 2.

Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenants de carrière 1975.

BIJLAGE R 2.

Taalexamens voor kandidaat-onderluitenanten van het beroepskader 1975.

Série Reeks	Forces Krijgsmacht delen	Epreuves de langue néerlandaise Examens over de Nederlandse taal					Epreuves de langue française Examens over de Franse taal				
		Candidats Kandidaten	Réussites. — Geslaagd			Echecs Mislukking	Candidats Kandidaten	Réussites. — Geslaagd			Echecs Mislukking
			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^{me} essai 2 ^{de} poging	Total Totaal			1 ^{er} essai 1 ^{ste} poging	2 ^{me} essai 2 ^{de} poging	Total Totaal	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	FT. — LM	25	7	2	9	16	50	27	4	31	19
2	FAé. — LuM	9	5	—	5	4	8	3	—	3	5
3	FN. — ZM	1	1	—	1	—	6	5	—	5	1
4	SM. — MD	1	1	—	1	—	2	2	—	2	—
5	Totaux. — Totalen	36	14	2	16	20	66	37	4	41	25

ANNEXE S.

BIJLAGE S.

Nombre d'unités et évolution
dans les affectations de commandement des unités.

Aantal eenheden en evolutie
in de aanduiding voor het commando van de eenheden.

1. *Forces armées* (excepté la Gendarmerie).

1. *Krijgsmachtdelen* (Rijkswacht uitgezonderd).

Série — Reeks	Echelon	Unités unilingues — Eentalige eenheden				Unités mixtes — Gemengde eenheden
		Nombre — Aantal		Commandées par un officier ayant la connaissance approfondie de la langue de l'unité (art. 2) — Onder bevel van een officier met grondige kennis van de taal van de eenheid (art. 2)		
				N	F	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	a. Unités. — Eenheden :					
1	FT. — LM	175	119	166	111	90
2	FAé. — LuM	25	18	24	18	79
3	FN. — ZM	8	1	8	—	18
4	SM. — MD	2	1	1	1	3
	b. Corps. — Korps :					
5	FT. — LM	32	20	32	20	52
6	FAé. — LuM	4	2	4	2	18
7	FN. — ZM	—	—	—	—	8
8	SM. — MD	3	1	2	1	6
	c. Brigades et Groupements. — Brigades en Groeperingen :					
9	Brigades FT. — LM Brigades (1)	2	1	2	1	2
10	Groupements FT. — Groeperingen LM	1	—	1	—	5

2. *Gendarmerie.*

2. *Rijkswacht.*

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	District. — Distrikt	22	27	22	27	3
2	Escadron. — Eskadron	9	9	9	9	1 (2)
3	Groupe. — Groep	7	7	7	7	1
4	Région. — Gebied	2	2	2	2	1

(1) Inclus le régiment para-commando.

(2) L'Escadron spécial d'intervention à la Légion Mobile n'a, actuellement, pas de commandant.

P. S. Sous l'appellation d'unités, on entend les compagnies, escadrons, batteries, escadrilles et navires dans lesquels des hommes sont instruits, commandés et administrés tels que décrit aux articles 19, 22 et 24. La même remarque s'applique à la notion corps qui comprend les bataillons et Wings.

(1) Inbegrepen het regiment para-commando.

(2) Het speciaal Interventieeskadron van het Mobiel Legioen heeft, voor het ogenblik, geen commandant.

P. S. Onder eenheden verstaat men compagnies, eskadrons, batterijen, smaldelen en zeeschepen waarin manschappen opgeleid bevolen en geadmistreerd worden in de zin van artikelen 19, 22 en 24. Hetzelfde geldt voor het begrip Korps dat bataljons en wings omvat.

ANNEXE T1.

Corps enseignant des Ecoles Interforces.
(professeurs civils exclus)

BIJLAGE T1.

Lerarenkorps van de Intermachtenscholen.
(met uitsluiting van burgerleraars)

Série Reeks	Ecoles Scholen	Corps enseignant dans la division néerlandaise Lerarenkorps in de Nederlandstalige afdeling				Corps enseignant dans la division française Lerarenkorps in de Franstalige afdeling			
		Total Totaal	N et NF N en NF	FN	F (1)	Total Totaal	F et FN F en FN	NF	N (1)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	Ecole Royale Militaire. — Koninklijke Militaire School	25	16	6	3 (2)	27	12	12	3 (3)
2	Ecole de Guerre. — Krijgsschool	35	26	9	—	33	11	22	—
3	Ecole des Administrateurs Militaires. — School Militaire Administrateurs	12	12	—	—	12	7	5	—
4	Ecole préparatoire à la Sous-Lieutenance. — Onderluitenant-Voorbereidingschool	6	4	1	1 (4)	6	1	2	3 (5)
5	Ecole Royale des Cadets. — Koninklijke Kadettenschool	3	3	—	—	1	1	—	—
6	Institut Royal d'Education Physique. — Koninklijk Militair Instituut voor Lichamelijke Opleiding	4	3	—	1	4	3	1	—
7	Centre de psycho-sociologie Militaire. — Centrum voor Militaire Psycho-sociologie	4	4	—	—	6	4	2	—
8	Totaux. — Totalen	89	68	16	5	89	39	44	6
9	%	100	76	18	6	100	44	49	7
10	% sur 11. — % op 11	—	—	—	45	—	—	—	55

(1) Ne satisfont pas aux articles 11 et 15.

(2) Dont un professeur part-time et un professeur de langue.

(3) Dont 2 professeurs part-time et un professeur de langue.

(4) Professeur de français.

(5) Dont un professeur de néerlandais.

(1) Voldoen niet aan artikelen 11 en 15.

(2) Waarvan een leraar part-time en een taalleraar.

(3) Waarvan 2 leraars part-time en een taalleraar.

(4) Leraar Frans.

(5) Waarvan een leraar Nederlands.

ANNEXE T2.

Corps enseignant des Ecoles Force terrestre.
(professeurs civils exclus)

1. Forces armées (excepté la Gendarmerie).

Série Reeks	Ecoles Scholen	Corps enseignant dans la division néerlandaise — Lerarenkorps in de Nederlandstalige afdeling				Corps enseignant dans la division française — Lerarenkorps in de Franstalige afdeling			
		Total Totaal	N et NF N en NF	FN	F (1)	Total Totaal	F et FN F en FN	NF	N (1)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(i)
1	I Sch EI	21	16	5	—	14	13	1	—
2	ETBL. — Ps Sch	15	12	3	—	8	6	2	—
3	Gp LEOPARD	16	16	—	—	7	7	—	—
4	EAC. — VA Sch	28	28	—	—	23	11	2	10
5	EAA. — AA Sch	24	23	1	—	4	1	3	—
6	E Lt Avn. — Sch Lt Avn	10	10	—	—	8	5	3	—
7	CNBCFT. — CNBCLM	2	2	—	—	3	3	—	—
8	E Gn. — Gn Sch	8	8	—	—	8	8	—	—
9	CTRE	12	12	—	—	10	10	—	—
10	C Log FT. — Log CLM	26	22	—	4	23	11	6	6
11	E Log Mat. — Log Sch Mat	7	5	2	—	10	8	2	—
12	1 ECFOFA	—	—	—	—	11	10	1	—
13	2 SCOOK	9	9	—	—	—	—	—	—
14	E Tech FT. — Tech Sch LM	—	—	—	—	—	—	—	—
15	C Sv Adm. — C Adm Dst	3	3	—	—	3	3	—	—
16	Total. — Totaal	181	166	11	4	132	96	20	16
17	%	100	92	6	2	100	73	15	12
18	% de 20. — % van 20	—	—	—	20	—	—	—	80

(1) Non en règle suivant articles 11 et 15 de la loi.

(1) Niet in regel volgens artikelen 11 en 15 van de wet.

2. Gendarmerie.

2. Rijkswacht.

Série Reeks	Ecoles Scholen	Corps enseignant dans la division néerlandaise — Lerarenkorps in de Nederlandstalige afdeling				Corps enseignant dans la division française — Lerarenkorps in de Franstalige afdeling			
		Total Totaal	Français (1 ^{re} lan- gue) — Frans (1 ^{ste} taal)	Connaiss- ance ap- profondie du fran- çais (2 ^e lan- gue) — Grondige kennis van het Frans (2 ^{de} taal)	Non en règle suivant art. 11 et 15 de la loi — Niet in regel volgens art. 11 en 15 van de wet	Total Totaal	Néerlan- dais (1 ^{re} lan- gue) — Neder- lands (1 ^{ste} taal)	Connaiss- ance ap- profondie du néer- landais (2 ^e lan- gue) — Grondige kennis van het Neder- lands (2 ^{de} taal)	Non en règle suivant art. 11 et 15 de la loi — Niet in regel volgens art. 11 en 15 van de wet
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(i)
1	Ecole Royale de Gendarmerie. — Koninklijke Rijkswachtsschool. Ecole d'application. — Applicatieschool	7	6	1	—	8	7	1	—

ANNEXE T3.

Corps enseignant des Ecoles FN, FAé et SM.
(professeurs civils exclus)

BIJLAGE T3.

Lerarenkorps van de Scholen LuM, ZM en MD.
(met uitsluiting van burgerleraars)

Série Reeks	Ecoles Scholen	Corps enseignant dans la division néerlandaise — Lerarenkorps in de Nederlandstalige afdeling				Corps enseignant dans la division française — Lerarenkorps in de Franstalige afdeling			
		Total Totaal	N	FN	F (1)	Total Totaal	F	NF	N (1)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
	Force aérienne. — Luchtmacht.								
1	ETech. — TechS	2	2	—	—	2	2	—	—
2	EPE. — EVS	5	5	—	—	6	2	—	4
3	CFM. — CMV	9	7	—	2	6	6	—	—
4	CPerf. — VervC	13	12	1	—	18	8	4	6
	Force navale. — Zeemacht.								
5	CFN/ECSO. — CFN/SKOO	8	8	—	—	7	7	—	—
6	CFN/EcolePont. — CFN/SchoolDek	30	30	—	—	16	16	—	—
7	CFN/ETech. — CFN/TechSch	20	20	—	—	13	13	—	—
8	CFN/ENautique. — CFN/NautischeSch ...	17	17	—	—	5	5	—	—
9	CFN/Div InstrPr. — CFN/Div 1 Opl ...	13	13	—	—	7	7	—	—
10	Ecole de la Guerre des Mines. — Mijnen- bestrijdingsschool	8	8	—	—	4	4	—	—
	Service de Santé Interforces. — Gezondheids- dienst Intermachten.								
11	KSS	21	21	—	—	22	4	4	14
12	Total. — Totaal	146	143	1	2	106	74	8	24
13	%	100	98	1	1	100	70	7	23
14	% de 26. — % van 26	—	—	—	8	—	—	—	92

(1) Non en règle suivant les articles 11 et 15.

(1) Niet in regel volgens artikelen 11 en 15.

ANNEXE U.

Corps enseignant des Ecoles.
Professeurs civils.

Situation arrêtée au 31 décembre 1975.

ANNEXE U1.

Corps enseignant des Ecoles Interforces.

	F	N
ER Cad	11	31
ERM	27	23
EG	1	4
E Adm Mil	8	10
EPSL	2	5
Total	49	73

ANNEXE U2.

Corps enseignant des Ecoles Force terrestre.

NEANT.

ANNEXE U3.

Corps enseignant des Ecoles Force navale,
Force aérienne et Service de Santé.

	F	N
FAé. — E Tech	10	11

ANNEXE U4.

Corps enseignant des Ecoles de la Gendarmerie.

NEANT.

BIJLAGE U.

Onderwijzend personeel van de Scholen.
Burgerprofessoren.

Toestand afgesloten op 31 december 1975.

BIJLAGE U1.

Onderwijzend personeel van de Scholen Intermachten.

	F	N
K Kad Sch	11	31
KMS	27	23
K Sch	1	4
Mil Adm Sch	8	10
OLT Vb Sch	2	5
Totaal	49	73

BIJLAGE U2.

Onderwijzend personeel van de Scholen Landmacht.

NIHIL.

BIJLAGE U3.

Onderwijzend personeel van de Scholen Zeemacht,
Luchtmacht en Gezondheidsdienst.

	F	N
LuM. — Tech S	10	11

BIJLAGE U4.

Onderwijzend personeel van de Scholen van de Rijkswacht.

NIHIL.

ANNEXE V.

Militaires et personnel civil dans les services
et établissements mixtes de Bruxelles-Capitale.

1. *Officiers du cadre actif.*

Série — Reeks	Grade. — Graad	Connaissance des langues. — Talenkennis			
		N	NF	F	FN
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
a.	Officiers généraux. — Opperofficieren	—	—	1	1
b.	Officiers supérieurs. — Hoofdofficieren	24	21	55	20
c.	Officiers subalternes. — Lagere officieren	131	27	106	9
d.	Total. — Totaal	155	48	162	30

2. *Sous-officiers du cadre actif.*

a. Connaissance effective du néerlandais	870
b. Connaissance effective du français	865

3. *Volontaires, caporaux et soldats.*

a. Néerlandais, langue maternelle	591
b. Français, langue maternelle	656

4. *Miliciens de tout grade.*

a. Néerlandais, langue maternelle	616
b. Français, langue maternelle	436

5. *Personnel civil dans les organismes de Bruxelles-Capitale.*

Situation au 31 décembre 1975.

BIJLAGE V.

Militairen en burgerpersoneel in de gemengde diensten
en instellingen van Brussel-Hoofdstad.

1. *Officieren van het actief kader.*2. *Onderofficieren van het actief kader.*

a. Wezenlijke kennis van het Nederlands	870
b. Wezenlijke kennis van het Frans	865

3. *Vrijwilligers, korporaals en soldaten.*

a. Moedertaal Nederlands	591
b. Moedertaal Frans	656

4. *Dienstplichtigen alle rangen.*

a. Moedertaal Nederlands	616
b. Moedertaal Frans	436

5. *Burgerpersoneel in de organismen van Brussel-Hoofdstad.*

Toestand op 31 december 1975.

	Force terrestre — Landmacht		Interforces — Intermachten		Force aérienne — Luchtmacht		Force navale — Zeemacht		Direction Serv. Santé — Directie Gezondheidsdienst		Total — Totaal	
	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N
Niveau 1	12	14	6	7	—	—	—	1	—	—	18	22
Niveau 2	8	55	43	61	2	1	1	4	50	31	164	152
Niveau 3	161	143	78	103	11	42	3	7	14	14	267	309
Niveau 4	56	54	41	58	7	9	1	—	17	23	122	144
Total — Totaal	297	266	168	229	20	52	5	12	81	68	571	627